85STE JAARGANG No. 15029 VRIJDAG 3 SEPTEMBER 1965

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas ● Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Conscientiesteeg 27 — 29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Groot deel Europa in greep noodweer

WENEN (RTR) — Het ongewoon slechte weer heeft behalve Italië ook andere delen van Europa getroffen. In de omgeving van San Sebastian in Spanje heeft de zware regenval overstromingen veroorzaakt. In de berggebieden viel sneeuw. In zuid-Karynie in Oostenrijk hebben zware regenval, overstromingen en aardverschuivingen het verkeer op de meeste wegen verlamd. In geheel Italië, van de Alpen tot aan Sicilie, houdt het slechte weer aan.

Italie het meest van natuurramp te lijden

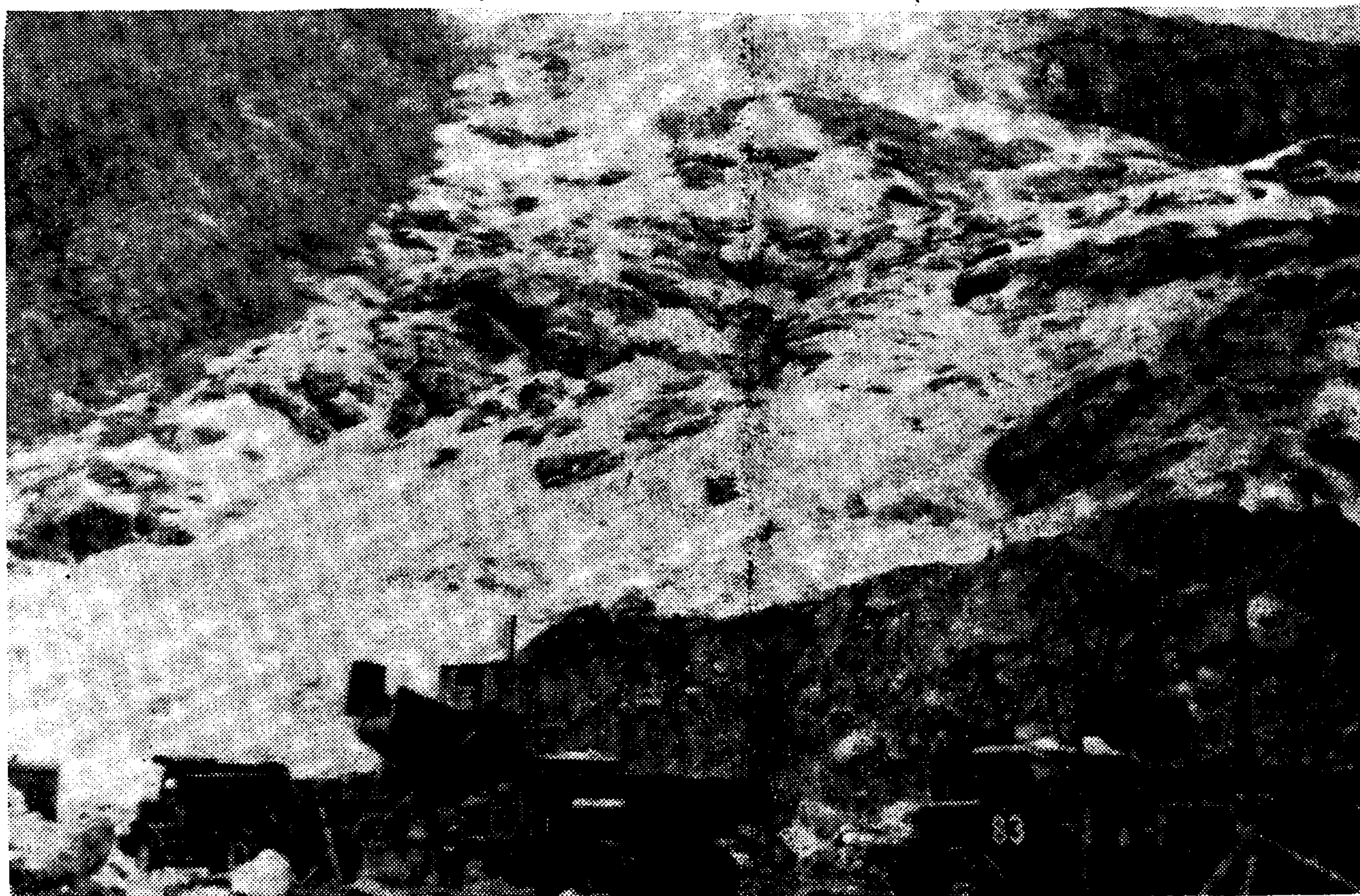
In de streek van Trapani heeft de storm in het bijzonder huisgehouden: twaalf doden en zeer grote schade. In Napels was de storm zo hevig, dat het grote Amerikaanse vliegdekschip „Shangri-La" en het grote Italiaanse transatlantische passagiersschip „Leonardo da Vinci" hun meertrossen braken. De schade door de storm in geheel Italië wordt op tientallen miljarden lire geschat.

Tot dusver zijn door het noodweer in Italië een veertigtal mensen om het leven gekomen. Een onbekend aantal wordt vermist in het water of de modder die in huizen is binnengedrongen.

In de getroffen provincies staat het water vaak twee meter hoog. Ontwortelde bomen, muren van ingestorte huizen en de wielen van gekantelde auto's steken op vele plaatsen boven het water uit. Er drijven veel kadavers. Brandweerlieden en militairen helpen de politie bij de reddingsacties. Honderden passagiers werden gered uit treinen die niet verder konden rijden. Onder hen bevonen zich vierhonderd kinderen die van vakantiekampen naar Sardinië terugkeerden.

De politie redde ook mensen die een toevlucht hadden gezocht op de daken van hun huizen. De weerkundigen verwachten nog twee dagen slecht weer.

Meer dan honderd Zwitserse, Italiaanse, Oostenrijkse, Turkse en Spaanse vakarbeiders zijn deze week onder tienduizenden tonnen ijs, stenen, modder en sneeuw bedolven bij de grootste lawineramp, die ooit in Zwitserland heeft plaats gehad. Een inmense berg vernielde barakken, sneeuw en rotsblokken (foto onder) was het beeld dat zich voor de redders ontrolde toen het daglicht het getroffen gebied bij





Saas Fee belichtte. Op de foto boven ziet men een reddingsploeg bij zonsopgang met zwaar materieel aan het werk om de bedolven arbeiders uit te kunnen graven.

Jachthaven van Bonaire gewijzigd

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Het ontwerp voor de jachthaven van Bonaire, vervaardigd door de dienst openbare werken van Curacao, wordt gewijzigd. De architectuur van de jachthaven wordt aangepast aan die van Hotel Bonaire, welk hotel vlak naast de jachthaven is gelegen.

De bouw van de Bonaireaanse jachthaven voor pleziervaartuigen kost 825.000 gulden. De bouw wordt gefinancierd in de eerste fase van de meerjarenplannen. Men hoopt voor het einde van dit jaar met de bouw te beginnen. Waarschijnlijk zal een en ander geen vertraging ondervinden door de wijziging van het ontwerpen. De wijziging wordt aangebracht op initiatief van de dienst openbare werken.

De jachthaven komt in het Lagoen, dat ligt langs de weg van Kralendijk naar Hotel Bonaire. Het Lagoen wordt uitgediept tot drie meter. De jachthaven houdt ondermeer een vijftal steigers in.

Prof. Cruxent met voorwerpen uit indianentijd naar Venezuela gereisd

WILLEMSTAD — Professor Cruxent, de bekende Venezolaanse indianoloog, die onlangs in het Curacaos Museum een foto-tentoonstelling had van werk van de fotografe Thea, heeft tijdens zijn bezoek aan Aruba enkele opgravingen verricht naar resten uit de indianentijd. Prof. Cruxent heeft tal van voorwerpen meegenomen naar Venezuela; hieronder bevinden zich ondermeer oude pijltjes en brokstukken van vazen.

Op Curacao heeft prof. Cruxent (nog) geen succes gehad met opgravingen. Waarschijnlijk keert hij binnenkort terug naar Curacao.

Op de Nederlandse Antillen is het (nog) niet verboden oudheidkundige vondsten het land uit te voeren, hetgeen elders wel het geval is.

Tweede Kamerlid naar Curacao

WILLEMSTAD — Hedenavond wordt op de Dr A. Plesmanluchthaven verwacht dr. K. van Dijk, lid van de Tweede Kamer van de Staten-generaal. De heer Van Dijk komt uit New York aan en brengt een bezoek van ongeveer een week aan de Nederlandse Antillen.

Verdachte op Aruba in cel overleden

ORANJESTAD — Gisteravond is de 35-jarige verdachte E.F. dood aangetroffen in een van de cellen bij het politiebureau te Oranjestad. Eerder in de dag was reeds een arts bij de verdachte geweest op verzoek van de politie, omdat de verdachte in opgewonden toestand verkeerde. Naar de doodsoorzaak wordt door de patholoog-anatoom een onderzoek ingesteld.

De politieleiding heeft geen enkele nalatigheid van de politie-zijde kunnen constateren. De verdachte was sinds maandag opgesloten. Omdat hij gisteren opgewonden deed en tekenen van een soort vervolgingsangst toonde, werd een dokter ontboden, die voor de middag kwam en die de patiënt medicijnen voorschreef, welke hem op de voorgeschreven tijden werden verstrekt. De laatste maal gebeurde dat rond vijf uur gistermiddag.

Tegen zeven uur kalmeerde de patiënt en maakte aanstalten te gaan slapen. In het belang van zijn eigen veiligheid was zijn bridge (bed) uit de cel verwijderd.

Zoals normaal werd regelmatig een rondgang gemaakt langs de cellen. In de avonduren worden de verdachten niet gestoord tijdens hun slaap en beperkt de controlerende agent zich ertoe met een zaklantaarn in de cel te schijnen. De verdachte leek te slapen. De controle wordt minstens een maal per uur, maar op ongeregelde tijden en doorgaans zelfs meerdere malen uitgevoerd.

Omdat de verdachte rond kwart over tien steeds in dezelfde houding lag is men de cel binnengegaan. De patiënt werd daarop onmiddellijk naar het San Pedrohospitaal overgebracht, waar men de dood constateerde.

De mogelijkheid bestaat dat de verdachte toen al enige uren overleden was. De patholoog-anatoom stelt nu een onderzoek in. Op het stoffelijk overschot is sektie verricht. Over het sterfgeval is uitvoerig proces-verbaal gemaakt.

De familie van de overledene is onmiddellijk in kennis gesteld van het gebeurde. Over de doodsoorzaak zelf bestaat nog steeds geen zekerheid. Hiervan zal het ondermeer afhangen, of er een verder onderzoek moet worden ingesteld. De overledene laat een vrouw en vier kinderen achter..

Buiten-aardse wezens op reis naar de aarde

MEXICOSTAD (AFP) — In het Mexicaanse blad „Novedades" heeft Avron Aray Amat, correspondent in Mexico van de wereldunie van Astro-biologen, een artikel met voorspellingen gepubliceerd. Hij schrijft dat buiten-aardse wezens, die als vervoermiddel vliegende schotels hebben, op aarde zullen landen nog voordat de een mens een voet op de maan gezet heeft. Zij komen gelukkig met vreedzame bedoelingen.

Het bestaan van intelligente wezens op andere planeten en van vliegende schotels kan heel veel legenden en sagen verklaren, en ook diverse geheimzinnige voorvallen, zo meent de astro-bioloog. Hij verwijst naar het stenen monument in de Peruaanse Andes dat een Venus-kalender bevat. Dit is iets wat intelligente wezens, die van Venus waren gekomen, hebben achtergelaten. Wie die feiten niet erkent gaat tegen de wetenschap en tegen de religie in, verzekert Amat.

Chroesjtsjev in ziekenhuis

MOSKOU (AFP) — De gewezen Russische leider Nikita Chroesjtsjev bevindt zich reeds twee weken in een ziekenhuis in Moskou, waar hij een periodiek controleonderzoek zou ondergaan, aldus is uit kringen vernomen, die in nauw contact staan met de familie van Chroesjtsjev.

Chroesjtsjev zou binnenkort het ziekenhuis verlaten en naar zijn woning dertig kilometer ten westen van Moskou terugkeren.

Vierhonderd reacties op advertentie in NY-Times

Eilanden handelen verzoeken nader af

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Totnogtoe heeft het department van sociale en economische zaken vierhonderd reacties ontvangen op de advertentie voor de economische ontwikkeling van de Nederlandse Antillen, welke verscheen in de speciale bijlage van The New York Times enkele maanden geleden. Het is niet bekend hoeveel reacties bij het Curaçao Information Center te New York, bij Howard Chase te New York en bij de verschillende toeristenbureaus op de eilanden zijn binnengekomen, terwijl het aantal reacties dat bureau Hank Mayer (dat de publiciteit verzorgt voor Aruba in de VS) ontving, evenmin bekend is.

De reacties, die bij economische zaken binnengekomen waren betroffen uitsluitend verzoeken voor verdere informatie betreffende de economische ontwikkeling. Door economische zaken werd aan alle adressen het boekwerkje over de Nederlandse Antillen gezonden, terwijl daarna de adressen werden doorgegeven aan de onderscheidene eilandgebideen, die dan de verzoeken verder afhandelden. De advertentie in The New York Times (oplage meer dan een miljoen) heeft ook reeds enkele bezoeken aan Curaçao ten gevolge gehad. Nog steeds komen er reacties, vooral uit de Verenigde Staten en in het bijzonder uit New York bij economische zaken binnen.

Aruba enthousiaster

Een woordvoerder van economische zaken zei dat het schijnt dat Aruba enthousiaster is dan Curaçao. Het bureau dat de publiciteit van Curaçao verzorgt in de VS, Howard Chase, schijnt niet die medewerking verleend te hebben, als het bureau kon verlenen. Het bureau, dat voor Aruba werkt, heeft echter op alle mogelijke gebieden medewerking verleend.

Het is echter nog niet vast te stellen of de advertentie een succes genoemd kan worden. Kwantiteits is hierbij niet voldoende; indien slechts één grote industrie aangetrokken wordt door deze advertentie dan heeft de advertentie haar nut bewezen.

Een speciale bijlage bij een Nederlandse krant is overwogen, maar vooralsnog niet te verwezenlijken, daar de financiën zulks niet toelaten. Men verwacht echter door het koninklijk bezoek, deze maand aan de Nederlandse Antillen, dat door publicaties in de Nederlandse dagbladen interesse gewekt zal worden voor de Nederlandse Antillen.

Duits rapport over Antillen uitgebracht

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Verwacht wordt dat binnenkort het rapport van de Duitse industriele missie, welke in het begin van dit jaar de Nederlandse Antillen bezocht, voor publicatie zal worden vrijgegeven. Op de Nederlandse Antillen is nog niets bekend van de inhoud ervan. Men verwacht, dat het „redelijk positief" zal zijn. In die richting hadden de Duitse industrielen zich tijdens hun bezoek over de Antillen uitgelaten.

Zes weken na het bezoek moest de missie rapport uitbrengen in West-Duitsland. Dat is ondertussen geschied. Het feit dat nu eerst op Antillen bekend wordt, is het gevolg van het „draaien van de ambtelijke molen", die ook in Duitsland niet al te snel is.

Overdracht van vorderingsrecht

Eilandgebied Curacao vreest renteverlies

WILLEMSTAD. — Naar aanleiding van een brief van de minister-president over de overdracht van het vorderingsrecht van het eilandgebied Curaçao aan de Ontwikkelingsbank Curaçao n.v. heeft het bestuurscollege een antwoordbrief gestuurd, waarin onder meer het volgende wordt gesteld:

„Wij kunnen uw stelling dat het eilandgebied bevoegd is tot overdracht van de publiekrechtelijke vordering ex artikel 86 van de eilandenregeling, niet volkomen onderschrijven. Ons standpunt steunt niet op een analogische toepassing van artikel 622 B.W. en evenmin op artikel 2 van de ERNA doch in de eerste plaats op de letterlijke betekenis van het woord „overdracht" en op de tekst en de geschiedenis van de artikelen 86 t/m 88 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen. Het woord „verrekend" in artikel 88 voornoemd, is beslist niet van betekenis ontbloot. Aanbevelenswaard is het lezen van het rapport van de desbetreffende commissie die deze bepalingen heeft ontworpen".

Nadelig

„Met betrekking tot de argumentatie om aan te tonen dat deze overdracht niet nadelig is voor de begrotings en liquiditeitspositie van het eilandgebied en dat er geen renteverlies optreedt, moge in het kort volstaan worden met het volgende. Indien er rente-verlies optreedt, is dit nadelig én voor de begrotings- én voor de liquiditeitspositie. In deze treedt er renteverlies op: immers doordat er bedragen worden geblokkeerd vóórdat de vorderingen van de Ontwikkelingsbank op het eilandgebied opeisbaar worden, wordt niet alleen de liquiditeitspositie nadelig beïnvloed — tenzij u een ander begrip „liquiditeit" hanteert dan de gangbare — maar ook wordt hierdoor de dan aan drie plaatselijke banken verschuldigde interest verhoogd."

„Als het systeem van uw cijfervoorbeeld wordt gevolgd zal de rente welke de Ontwikkelingsbank aan het eilandgebied betaalt, ook nog ten laste van het eilandgebied komen, want het schijnt in de bedoeling te liggen dat de kosten van de Ontwikkelingsbank Curaçao N.V. op het eilandgebied worden afgewenteld. Daar de rente die de Ontwikkelingsbank eventueel kou kunnen krijgen, door deze gelden bij een plaatselijk bank te deponeren, altijd minder is dan het renteverlies voor het eilandgebied, werd voorgesteld om de betreffende gelden op een geblokkeerde rekening bij een of meer dan de drie plaatselijke banken waarmede het eilandgebied een rekening-courant overeenkomst heeft, te deponeren. Bij de renteberekening over het debet van de rekening-courant zou dan de stand van deze geblokkeerde rekening in acht moeten worden genomen (afgetroken). Dit voorstel komt ons alleszins redelijk voor. Het is toch niet de bedoeling om naast de kostenverhogende factor, die de Ontwikkelingsbank reeds is, nog meer overbodige financiële lasten op het eilandgebied te leggen?"

Het college heeft besloten de concept-eilandsverordening op korte termijn aan de raad ter goedkeuring aan te bieden en hoopt voordat de raad dit ontwerp in behandeling neemt, bericht te ontvangen dat de minister-president ermede akkoord gaat dat de betreffende gelden op een geblokkeerden rekening worden gestort.

Handel zeer geïnteresseerd

Westpunters krijgen als eerste identiteitskaart

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Gistermiddag gaf de heer A. L. Hollander in het gebouw van de Burgelijke Stand een persconferentie over de op 1 september in werking getreden landsverordening, waarin van personen die ouder zijn dan veertien jaar, geëist wordt, dat zij een identiteitskaart in hun bezit hebben. De uitreiking van de identiteitskaarten geschiedt per stemdistrict. Gisteren werden aan de inwoners van het eerste district, Westpunt, brieven gestuurd, waarin zij worden opgeroepen om identiteitskaarten van zichzelf te laten maken.

Per bureau worden dertig kaarten per uur uitgereikt. Er zijn twee bureau's. Het is mogelijk de snelheid te verhogen tot een maximum van veertig kaarten per uur, wat geleidelijk zal gebeuren. De identiteitskaarten worden gratis ter plaatse uitgereikt. Hierbij wordt zo weinig mogelijk gebruikgemaakt van schoollokalen teneinde het onderwijs niet te verstoren. De apparatuur, waarmee de kaarten vervaardigd worden, is verplaatsbaar.

Voor het afhalen van identiteitskaarten hoeft men een keer naar het bureau te gaan. In het stadsdistrict kan men van acht uur 's morgens tot tien uur 's avonds de kaarten afhalen en in de andere districten kan dit van acht uur 's morgens tot zes uur 's avonds.

Groepsgewijs, verdeeld over tijden van tweeëneenhalf uur moeten de mensen hun kaarten komen halen. Dit heeft tot doel het wachten te beperken. De eerste identiteitskaarten worden op dertien september uitgereikt.

De heer A. L. Hollander hoopt in een half jaar met Curaçao klaar te zijn en in nog een half jaar met de andere eilanden. Gekoppeld aan het uitreiken van identiteitskaarten wordt een beroepentelling gehouden, waarbij gegevens over o.a. de beroepen en het gevolgde onderwijs worden verzameld, waardoor men, naar verwachting van de heer Hollander, een duidelijker beeld krijgt van de werkeloosheid en de inrichting van het onderwijs.

Waardepapier

In handelskringen stelt men veel belang in de identiteitskaart die gunstig zou kunnen zijn voor het vermijden van moeilijkheden bij het verlenen van kredieten. Om vervalsingen te voorkomen zijn de kaarten van waardepapier gemaakt.

De kaarten van Nederlanders hebben een anthracietkleurige rand, de kaarten van vreemdelingen een blauwe. Op de kaart staat een foto en zijn gegevens vermeld. De houder van een identiteitskaart is niet verplicht zijn kaart te dragen, maar wil hij geïdentificeerd worden dan moet hij zijn kaart bij zich hebben.

Betsy volgt grillige koers

MIAMI (AFP) — De tropische orkaan „Betsy" heeft gisteren een gevaarlijke hevigheid bereikt. Zij is niet omvangrijk, maar heeft een grote kracht en veroorzaakt winden van ongeveer 250 kilometer per uur. Ze verandert bijna elke dag van richting. Daardoor is de vermoedelijke koers moeilijk te bepalen en is het bijna niet mogelijk, in het Caribische gebied tijdig de streken te waarschuwen die door de orkaan kunnen worden bedreigd. Op het ogenblik verplaatst de orkaan zich in noordelijke richting van Miami.

Broodprijs tien pct. hoger

WILLEMSTAD — Met ingang van 1 september hebben de Curaçaose bakkers de prijzen van hun broden verhoogd met vijf centen per stukken met uitzondering van het pan francés, dat slechts een dubbeltje mag blijven kosten. Zij hebben dit in onderling overleg gedaan op grond van het publikatieblad 120, waarin de prijs van de betrokken broodsoorten wordt vrijgegeven.

Volgens regeringskringen was de bedoeling van de opheffing van de maximumprijs van het brood het stimuleren van de vrije concurrentie. Indien dat zo is, hebben de bakkers dus dit doel voorbijgestreefd en heeft de maatregel zijn doen gemist. In dat geval zal economische zaken moeten onderzoeken of de geëffectueerde verhogingen — gemiddeld tien procent — binnen de perken van het toelaatbare liggen.

Het schijnt overigens dat als gevolg van andere verruimende prijsbeschikkingen van de regering meer prijsverhogingen in voorbereiding zijn.

Een woordvoerder van economische zaken deelde mee dat de lands- en eilandsbegrotingen momenteel wel enige versterking kunnen hebben; er wordt overleg gepleegd over belastingverhogingen, maar van eventuele maatregelen is nog niet bekend.

De afgelopen tijd doen hardnekkige geruchten de ronde als zouden de accijnzen op geimporteerde sigaretten verhoogd worden; deze maatregel zou genomen worden mede ter bescherming van de lokale produkten. Bij economische zaken is hierover niets bekend.

Bij economische zaken is men niet op de hoogte van verhogingen door de handelaren, daar op Curaçao geen meldingsplicht is ingesteld. Economische zaken hoort het dus altijd achteraf.

Virgin Islands en Pto Rico in NY Times

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Na het verschijnen van de speciale bijlage over de Nederlandse Antillen bij The New York Times, hebben Puerto Rico en de Virgin Islands onmiddellijk contact opgenomen met het Amerikaanse dagblad om ook te komen tot een speciale bijlage over genoemde eilanden. Het is niet bekend of er overeenstemming bereikt is.

RADIO - TELEVISIE

Vrijdag

Curom — 16.00 Ora Supersonico; 17.00 **Peticiones**; 18.00 Noticia; 18.15 Parada deportivo; 18.30 Koopvaardij; 18.45 Voor het slapen gaan; 19.00 Nieuws; 19.15 Discovaria; 20.00 A. D. Jonckheer; 20.15 45 toeren non stop; 20.30 Curom journaal; 20.45 ABC der cultuur; 21.00 Zd'Amer. muz.; 21.15 Por los campos de Ven.; 21.30 La voz del hogar; 22.00 Nieuws; 22.15 Muz. uit Ned.; 22.45 Iberisch festival; 22.55 Te. overdenking.

Wereldomroep — (9590 — 6005 — 6020 kHz) - 19.00 Nieuws; 19.09 Com. nieuws; 19.12 Ned. nieuwsjournaal; 19.19 Progr. overz.; 19.20 Dezer dagen....; 19.25 Caroussel; 20.10 Canta America; 20.40 Ter overdenking; 20.43 Progr. voor morgen; 20.45 Nieuws; 20.46 Beurs; - (15290 kHz) 18.00 Spaans progr.; - (11730 - 9715 kHz) - 20.00 Spaans progr. - (6975 kHz) - 21.00 Spaans progr.

TeleCuracao — 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Rode Kruis; 17.40 Alliance Francaise; 18.00 Count of Monte Cristo; 18.30 Industry on parade; 18.45 Nieuws; 19.00 Greatest fight of the century; 19.15 Hotelshow; 19.30 Nuestro barrio; 20.00 Lucyshow; 20.30 One step beyond; 21.00 Nieuws; 21.15 Interview identity; 22.00 Wrestling.

TeleAruba — 17.30 Kinderuurtje; 18.00 Panorama Panamericano; 18.15 Robin Hood; 18.40 R.K. uitz; 19.00 Nieuws; 19.30 Rebel; 19.45 Sport; 20.00 Padu y su show; 20.15 Beverly hillbillies; 20.45 News; 21.00 Perry Mason; 22.00 Rawhide.

Radio Caracas Television

6.00 Las Aventuras de Superman; 6.30 Maguila el Gorila; 7.00 Wyatt Earp; 7.30 Daniel Boone (El Pionero); 8.30 M-Squad; 9.00 El Observador Creole; 9.15 Cine de los Miercoles; 10.45 Alfred Hitchkock; 11.15 La Sombra del Destino; 11.45 Radio Caracas Television: Te Dice, con Mons. Juan Jco. Hernandez.

Venevision — 18.45 El oso Yogui; 19.15 El informador; 19.30 Casos y cosas de casa; 20.00 La Quinta de Simón; 20.30 Emilia busca un novio; 21.00 El espectaculo mas grande del mundo; 22.00 Silentes.... por fabor.

Zaterdag

Curom — 06.30 Opening; 06.35 Bon dia; 06.45 Met muz. naar school; 07.00 Nieuws; 07.15 Ochtendblad; 08.00 Nieuws; 08.15 Orgelmuz.; 09.00 Vit B. progr.; 10.30 Nieuws; 10.40 Voor elck wat wils; 11.15 Prot. uitz.; 11.30 Klas. muz.; 12.00 Noticia; 12.10 Seguridad den trafico; 12.15 Lunchmuz.; 12.30 Nieuws; 12.45 Artist(e) v.d. dag; 13.00 Muz.; 14.00 Instrum. muz.

Wereldomroep — (17810 kHz) - 12.00 Opening; Ned. nieuws; Haagse notities; Ned. nieuwsjournaal; Engels nieuws; Com. nieuws; Ned. nieuws; Beurs; Actualidad Europea; European Review; - (11730 - 9590 kHz) - 17.30 Nieuws; 17.39 Ned. nieuwsjournaal; 17.46 Buitenlands weekoverz.; 17.58 Progr. overz.; 18.00 Thema met variaties; 18.15 Koopvaardij; 18.40 Ter overdenking; 18.43 Progr. voor morgen; 18.44 Nieuws; 18.46 Beurs.

Radio Caracas TV — 9.000 En el jardin de infancia; 9.30 4° grado de TV educativa; 10.00 6° grado de TV educaitva; 10.30 El programa de Cecilia Martinez; 11.15 El hogar y la moda; 11.45 Tu hogar y tu; 11.45 Noticias; 12.00 El show de Renny; 13.35 Se necesita una amiga; 13.55 Secretos de mujer; 14.25 La novela romántica; 14.45 Secretos de mujer; 14.50 La novela pasional; 15.30 Tu desconocido yo; 15.25 Locolandia; 16.00 Supercar; 16.30 Mi hermana Elena; 17.00 Caricaturas; 17.30 Wells Fargo; 18.00 Capitán Marte.

CVTV - **Cadena Venezolana de Television** — 15.35 Almanaque - momentos históricos; 15.38 Comiquitas con Yeyo; 16.00 Peliculas cómicas; 16.30 episodios de aventuras; 17.00 Marshall Dillon „La Placa"; 17.30 Los Angeles Azules 9005; 18.00 Randall el justiciero.

Venevision — 15.00 Cocina al minuto; 15.30 Historias de amor; 16.00 El club del zorro; 17.00 Popeye; 17.05 El angel del espacio; 17.15 El investigador submarino; 17.45 U.S. Marshall.

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Achilles pass 3 Matarani nr Paita; Agamemnon 2 vn Antigua nr St. Kitts; Artemis 2 vn P'arbo nr A'dam; Bennekom 2 750 wzw Azoren nr A'dam; Chiron 2 vn Pto Ordaz nr Ponce; Ceres 2 420 nw Finisterre nr Antwerpen; Daphnis 2 130 nw Azoren nr Santander; Delft 2 te Bremerhaven; Diogenes 3 te Guayaquil; Hathor 3 te R'dam; Hercules 2 vn Hamburg nr R'dam; Hilversum 2 te Jacksonville; Jason 2 70 zzw Port au Prince nr Port au Prince; Karimata 2 te Cristobal; Kenia 3 te Cur. verw.; Memnon 2 vn Pto Cabello nr Maracaibo; Oberon 2 vn Corinto nr Cutuco; Oranje Nasau 2 380 wzw Southampton nr Southampton; Osiris 3 te Dominica; Pericles 3 te Pta Cardon; Poseidon 2 vn A'dma nr Bridgetown; Sinon 3 te P'arbo; Sarpedon 2 vn Pto Cabello nr Cur.; Telamon 3 te Aruba; Ulysses 2 te Hamburg; Willemstad 2 vn A'dam nr W. Indië.

Tankers — Abida 2 te Gibraltar verw.; Anco Spray 2 te Corpus Christi; Atys 2 150 n P'arbo nr San Salvador; Camitia 2 360 n Azoren nr Liverpool; Cinulis 2 385 nw Finisterre nr Cur.; Kermia 3 te Curacao verw.; Khasiella 2 350 mijl vn Pto Rico nr Pto Miranda; Koningsward 2 420 n Pto Rico nr Pto Miranda; Kreon 2 810 wzw Fayol nr Cur.

Brit in Aden doodgeschoten

ADEN (RTR) — Sir Arthur Charles, de Britse voorzitter van de wetgevende raad in de staat Aden, is woensdagavond doodgeschoten toen hij een tennisclub in Aden verliet.

Sir Arthur werd in 1959 benoemd tot eerste voorzitter van de wetgevende raad. Voor 1957 was hij in Soedan werkzaam. De Britse minister van kolonien, Arthur Greenwood, sprak van een schandelijk misdaad, begaan jegens „een van Zuid-Arabie's meest gerespecteerde en toegewijde vrienden".

Sir Arthur Charles is de tweede Brit die in de afgelopen vier dagen is doodgeschoten. De geweldadigheid is gericht tegen de Britse aanwezigheid in Aden en de Zuidarabische federatie. In een VN-resolutie van 1963 werd de eis gesteld dat de Britse basis in Aden verdwijnt en dat de gebieden die de federatie uitmaken het recht krijgen zelf hun lot te bepalen. Jemen verklaard dat de federatie een deel van zijn grondgebied is.

Desinflatiebeleid Brazilie geslaagd

RIO DE JANEIRO (ANP) — De Braziliaanse minister van financiën, Gouvea de Bulhoes, heeft op een bijeenkomst van het Braziliaanse nationale verbond voor de handel in Rio de Janeiro verklaard, dat men aan de stabiliteit van de munt en de nieuwe investeringen, die worden gedaan, kan zien, dat het desinflatiebeleid van de Braziliaanse regering vruchten begint af te werpen.

De minister zei verder, dat in het binnenland „een doeltreffend systeem voor industriefinanciering is ontwikkeld en dat het systeem voor het verlenen van krediet aan de landbouw is geperfectioneerd".

Vrijspraak in Z-Afrika voor politiek verdachten

MASEROE (RTR) — Zes politieke vluchtelingen uit Zuid-Afrika, die tot gevangenisstraffen waren veroordeeld wegens „een poging om de Zuidafrikaanse regering omver te werpen met Basoetoland als basis, hebben hun zaak in hoger beroep gewonnen.

Opperrechter Benson verklaarde donderdag, dat er op het eerste proces alleen maar was komen vast te staan dat de zes een opleiding voor de guerrillastrijd hadden gevolgd in Basoetoland. Niet bewezen was dat zij hadden samengezworen om de Zuidafrikaanse regering omver te werpen.

Treffende overeenkomst tussen Jamaica-Trinidad

Ontwikkeling nagenoeg langs dezelfde lijnen

EEN medewerker van de Trinidad Guardian, de heer Ken Hill, heeft naar aanleiding van de herdenking van Jamaica's onafhankelijkheid in begin augustus een in vele opzichten opvallend artikel gepubliceerd. Daarin staat de schrijver lange tijd stil bij de culturele, raciale, historische, economische en andere banden tussen de volkeren van het thans onafhankelijke Jamaica en het eveneens onafhankelijk Trinidad.

Die banden, die punten van overeenkomst, zijn zó duidelijk, zó in het oog springend, dat velen op Jamaica en op Trinidad daar eigenlijk geen acht meer op slaan. In cultureel opzicht, meent de schrijver, zijn er tussen de bewoners van Trinidad en Jamaica in zo sterke mate overeenkomsten dat het eenvoudig moeilijk is een bijdrage te leveren over de verschillen die tussen de bewoners op beide eilanden zouden kunnen worden opgemerkt!

De bewoners van beide eilanden zijn vanuit een etnisch standpunt in vele opzichten aan elkaar gelijk. Zij stammen in beide gevallen af van Afrikanen die zich vermengden met vertegenwoordigers van andere rassen. Deze vermenging is vooral kenmerkend voor mensen uit de hoofdstad van Trinidad.

De bewoners van beide eilanden spreken ten minste beiden dagelijks een taal: het Engels.

Godsdienst

De overeenkomst tussen de aesthetische opvattingen op beide eilanden is groot, hetzelfde kan worden gezegd van de religieuze opvattingen, hoewel Trinidad op dit punt in vergelijking tot Jamaica ook een andere ontwikkeling kent door de komst eertijds van duizenden Aziaten, die andere religieuze opvattingen kennen dan de niet Aziatische Jamaicanen en Triniteinen. De godsdienstige overtuigingen van Hindoe's en Moslems, onbekend op Jamaica, zijn op Trinidad uiteraard overbekend. Op Jamaica kent men de terug-naar-Afrika beweging. Op Trinidad daarentegen niet. Althans op het eiland Trinidad heeft deze beweging nooit het emotionele en dringende karakter gekregen, zo kenmerkend voor Jamaica.

De bijgelovige praktijken op Trinidad en op Jamaica, meent de schrijver, vertonen een sterke mate van overeenkomst. Zelfs in hun wantrouwen tonen de bewoners van beide eilanden grote overeenkomsten.

Zowel de bewoners van Jamaica als van Trinidad trachten de gebruiken en de denkwereld van de Noordamerikanen te imiteren, meent de schrijver, die deze imitatiedrang voor al wil beperken tot mensen die tot de z.g. middengroepen behoren op beide eilanden.

Het aantal huwelijken tussen mensen afkomstig van Trinidad en Jamaica neemt jaar na jaar toe. Dit was mede, zonder twijfel, een gevolg van de nauwe banden die ontstonden tijdens de kortstondige federatie waaraan zowel Jamaica als Trinidad deelnemen.

Een federatie dit tot gevolg had dat men elkaar als het ware ontdekte en niet alleen elkaar maar paradoxaal genoeg ook zichzelf!

Sport

Op het gebied van de sport ziet de schrijver wederom grote overeenkomsten. Men speelt in beide landen dezelfde spelen. Men doet dat uiteraard op verschillend niveau. De ene club is beter dan de andere. Maar de verschillende goede clubs en nationale teams komen voortdurend uit op dezelfde regionale en internationale sportevenementen.

Schepen van dezelfde scheepvaartondernemingen doen zowel op Trinidad als op Jamaica havens aan. Er is op commercieel terrein een gezonde neiging tot competitie. Maar op ander terrein zien we een gezonde neiging tot samenwerking. Zowel de weerkundige diensten als de Brits Westindische universiteit werken op regionale schaal en zijn niet uitsluitend nationaal gebonden.

De jet-vliegtuigen van de Brits West Indische luchtvaart onderneming, een op Trinidad gevestigde maatschappij, onderhouden niet alleen verbindingen tussen beide eilanden maar ook verbindingen tussen de eilanden en het buitenland. In politiek opzicht bestaan er grote overeenkomsten tussen de beide eilanden. De ontwikkeling van het vakbondswezen vertoont grote paralellen. Zowel de politieke als de sociale organisatie ziet de schrijver als produkten van een soortgelijke culturele ontwikkeling. De overeenkomst tussen deze facetten van het leven op beide eilanden toont duidelijk aan hoe nauw men aan elkaar verwant is.

Tot zover het artikel van de Hill in de Trinidad Guardian, geschreven ter gelegenheid van Jamaica's onafhankelijkheidsdag.

J. VAN DE WALLE

Strijdbijl begraven in assemblee van VN

NEW YORK (AFP) — De negentiende zitting van de algemene vergadering der Verenigde Naties is woensdagavond hervat.

Zonder formele stemming werd besloten de strijdbijl die was opgenomen over het handvestartikel waarbij staten die hun contributie niet betalen van stemming worden uitgesloten, te begraven.

Op aanbeveling van een daartoe ingestelde commissie werd besloten het artikel niet toe te passen op staten die hun bijdrazen aan de vredesoperaties van de Verenigde Naties in Kongo en het Midden-Oosten niet hadden betaald.

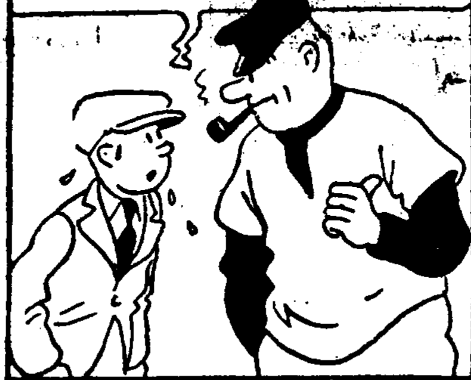
Het was het enige punt dat voor woensdag op de agenda van de algemene vergadering stond.

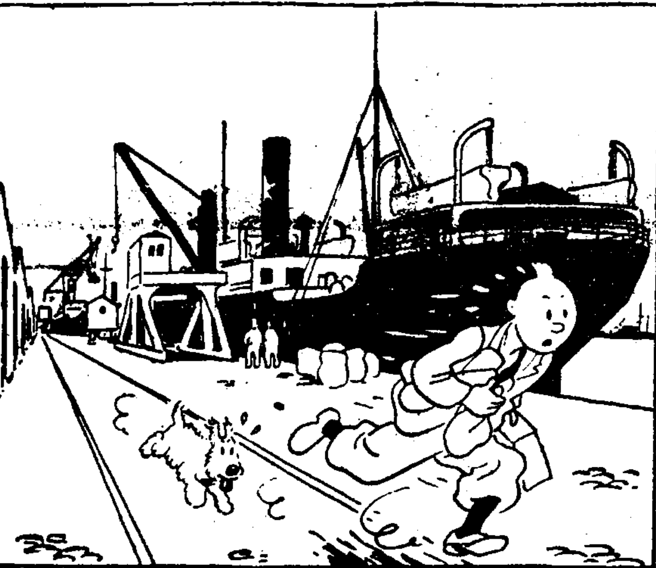
—x—

● Volgens de Amerikaanse verkeersdeskundige E. M. Cope zal de Amerikaanse bevolking in de komende tien jaar dusdanig toenemen dat er negentig miljoen nieuwe auto's en veertien miljoen nieuwe vrachtwagens en bussen nodig zullen zijn. (RTR)

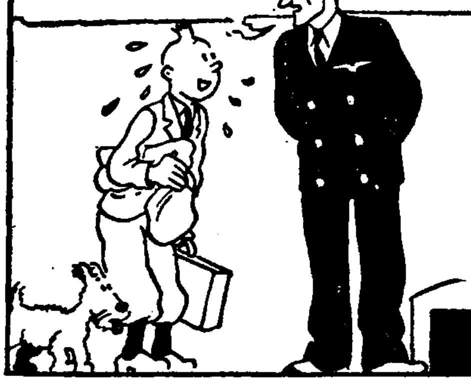
KUIFJE

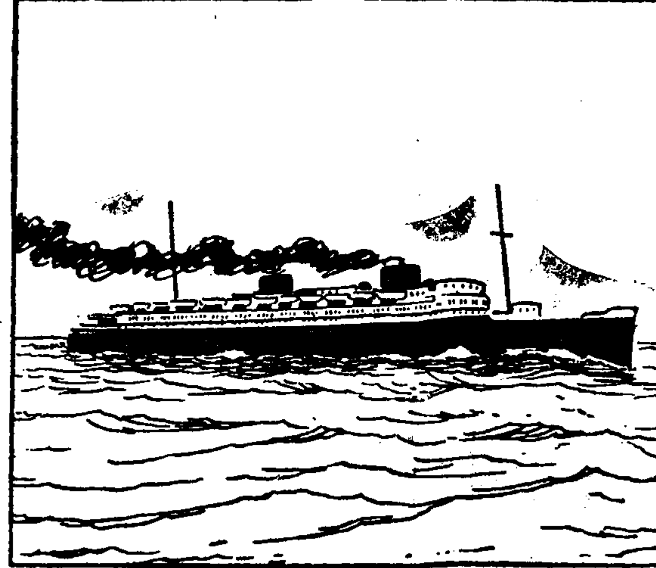
Het gebroken oor

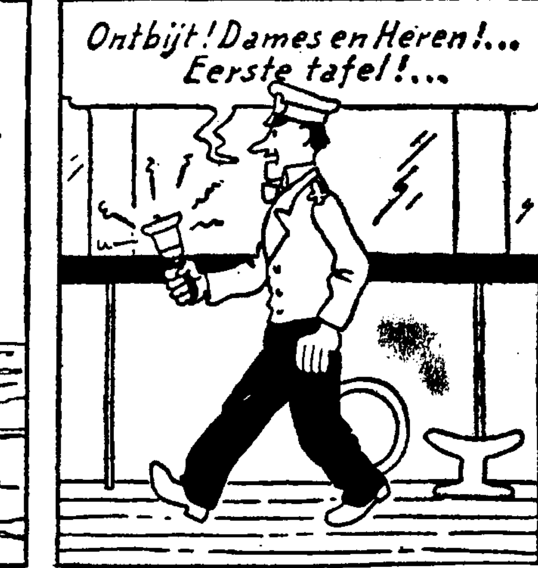












FEUILLETON

De misdaad zonder fouten

door
WILLY CORSARI

33)

Eindelijk een verstandig woord", zei Vos. Maar onmiddellijk daarop trok hij zich in een hoek van de kamer terug. Pit had de pendule opgenomen.

Degene aan wie niemand meer gedacht had, de Gekreukelde, stond plotseling in de deur en zei: „in... in in...... het pot... pot... pothuis."

„Wat pothuis?", vroeg Pit, de pendule weer neerzettend.

Het gedrocht kwam verder in de kamer en zag de inspecteur op het bed liggen. Hij keek naar diens gezicht, waarop alle kleuren van een modern schilderij waren te vinden en iets als een gelukzalige glans overtoog z'n gelaat. Dan zei hij, buiten adem van het harde lopen, tegen Pit: „Eh... ouah... isch t... t... t... ischte... te..."

„Dat heb ik altijd wel gedacht", zei Vos.

„E... e... en hij kan el niet uit".

„Waaruit?", vroeg Pit. „En wie?"

„De Dys".

„Vertel! Vlug!"

Allen wachtten in gespannen aandacht.

„E... el... ellll... issst..."

Pit nam een stoel op. „Als je nou niet vlug en zonder stotteren vertelt wat je weet..."

Van achter een boekenkast hervatte de Gekreukelde: „En... en... toch heeft ie op ze gezicht gehad". Daarbij wees hij op de inspecteur.

Pit trad op hem toe.

„Ja... ja," zei de Gekreukelde, nog dieper in de hoek kruipende, „ik... ik za... zag 'em ontsnappe. Ik ben 'em stiekum nagegaan.

Een heel end. Tot de Zandsteeg". Hij loerde weer naar de inspecteur, waarbij opnieuw een stille vreugde z'n gezicht verhelderde en opwinding z'n tong verwarde. „Da... da... da... daal zien ik 'm verdwijne. Ineen. Somaal......" Al vertellend was hij nog wat dichter bij het bed van Brom gekomen en keek met eindeloos genoegen naar de bovenlip van de inspecteur, die sterk was opgezwollen, en naar de grote blauwe plek ken bij z'n ogen. „In het pot...... pothuis. 'k Zag het net", ging hij voort. „Hij had het hangslot mee naar binnengenomen. Wat heb ik gedaan? Ik heb een houtje genomen...... en dat in het gat gestoke waar anders het slot in hangt as... asj as de grendel er voo is. En nou wil ik nie zegge dat de Dys nie goochem is, maar zo goochem is ie niet daddie nou nog uit het pothuis kan, hi... hi... hi... rh... eh... scht... ku...ku ku... oeooe!"

Het lachen van de Gekreukelde was overgegaan in anstig gestotter. Brom was opgesprongen. „Gauw"!, riep hij, alsof hij een compagnie soldaten tegen de vijand in het vuur bracht. „Hou die vent vast, anders loopt hij nog weg. Waar is m'n kepi? M'n revolver! M'n jas!"

Pit nam de Gekreulde onder de arm en sleepte hem mee. De anderen volgden, allen bezield door ijver, deze ongeluksdag nog roemruchtig te zien eindigen.

De optocht was enigszins merkwaardig. Er was geen tijd om te denken aan decorum, of om optien te vermijden. Half Amsterdam amuseerde zich dan ook met het schouwspel van een mannetje dat het hart van iedere circusdirecteur verrukt zou hebben, geflankeerd door een meneer zonder hoed enerzijds en anderzijds door een politie-inspecteur met een bont en blauw geslagen gezicht. Zij werden gevolgd door twee heren waarvan de een veel had van een uil. De ander droeg een paraplue en was rechercheur.

Het posthuis was gesloten. De inspecteur haalde het houtje uit de grendel, ging naar binnen en de hoop, deze ongelukkige dag zonder dat deze zich maar in 't minst verzette.

Ook deze arrestatie, die zo voorzichtig bedoeld was, eindigde als een volksvoorstelling, waarbij alleen Brom niet aanwezig was, omdat hij onmiddellijk de Dys aan agenten en rechercheurs had overgegeven die hem wegbrachten. Zelf wachtte hij tot het donker was voor hij naar het bureau ging.

Overigens was ieder in z'n schik. De rechercheurs en de agenten omdat ieder van hen zich verbeeldde het belangrijkste werk te hebben gedaan. De Gkreukelde nog steeds, waarbij hij zich het gezicht van Brom herinnerde, de Gauwdief en de Gehaaide voldoende gewroken achtte en omdat Anne veilig was. Leo Vos omdat hij nu midden in de practische journalistiek en politiearbeid stond. En ten slotte Pit, die zich op velen papier wierp en kolommen produceerde over:

DE ARRESTATIE VAN DE DYS!
EEN VUISTGEVECHT OP DE ZEEDIJK!
... EEN POGING TOT ONTVLUCHTING.
DE LIST VAN DE GEBOCHELDE.
DE MOORDENAAR GEVONDEN?

Enz. enz. enz.

XVII

Wanneer bij een sensationele misdaad een verdachte wordt gearresteerd, tegen wie zware vermoedens bestaan, heeft het voor vele mensen een eigenaardige bekoring, als die verdachte blijft ontkennen. Niet alleen is de spanning onverminderd, maar bovendien behoudt men de kans op aantrekkelijke rechtbankverslagen wanneer de beklaagde in zijn houding blijft volharden en de rechters het woordenspel van vraag en antwoord in het openbaar voortzetten, zoals het tot dan door de politie en de rechter-commissaris is geschied. Niet aldus denkt de politie er over. Een zaak, die niet geheel „rond" is, loopt altijd kans op een vrijspraak door een der rechtscolleges.

Het ideaal van de politie-mannen is dan ook een degelijk slot, dat is een volledige bekentenis van de dader.

De politie blijft, zolang de verdachte ontkent, bewijsmateriaal bijeenbrengen, tot men dit op bekentenis van de dader, die deze achter de tralies zeker moment voldoende acht om, met of zonder te krijgen.

De beschuldiging tegen de Dys was een van de zaken, waarbij de beklaagde inderdaad zeer zwak staat, zonder dat daarom echter de zaak hopeloos voor hem is, indien hij maar blijft ontkennen.

De gewone middelen om de beklaagde tot een bekentenis te brengen, stuitten ten eenmale af op het onverzettelijk standpunt van de Dys, dat het de justitie was te bewijzen, dat hij schuldig was en dat hij geenszins de roeping van de verdachte is, de magistratuur bij die taak behulpzaam te zijn.

(Wordt vervolgd)

EILANDGEBIED CURACAO

Inschrijving voor een alsnog te vormen **6e leerjaar** op de **OPENBAAR SCHOOL TE JULIANADORP** a.s. **zaterdag 4 september** van 4 - 6 uur in de namiddag in een van de lokalen van genoemde school.

Tevens bestaat er gelegenheid tot het inschrijven voor andere leerjaren.

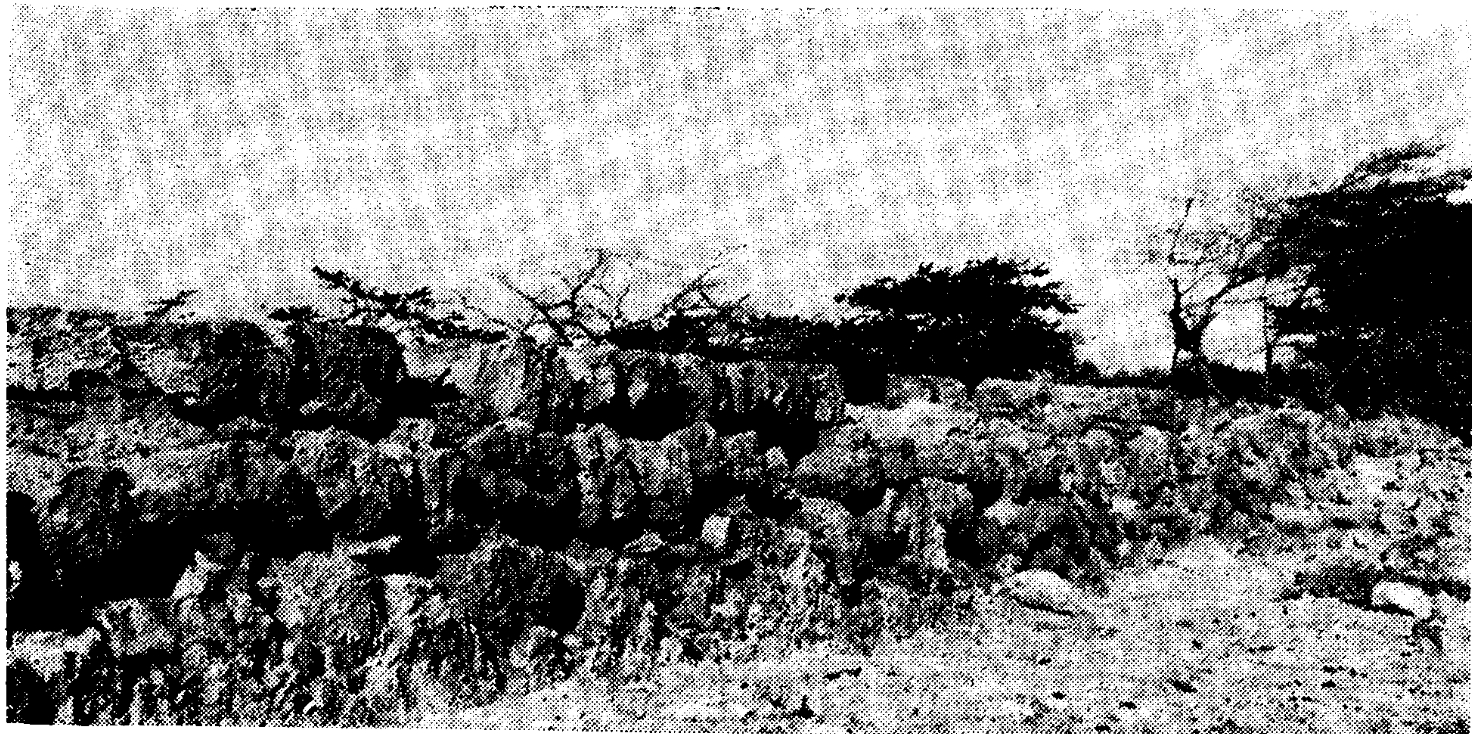
Het Hoofd van de Afdeling Volksontwikkeling en Opvoeding

● De toneelspeelster Mathide Casadesus, die in het laatste seizoen in Parijs veel succes had in „Le chat en poche" van Feydeau, is op 43-jarige leeftijd tijdens een vakantie op Minorca (Balearen) in haar slaap overleden na bij het zwemmen onwel te zijn geworden. (AFP)

● Werkgevers in Indonesië die Nederlandse burgers in dienst hebben zonder de toestemming van de Indonesische arbeidsbureaus, kunnen tot vangenisstraf veroordeeld worden. Dit is door de desbetreffende afdeling van het ministerie van arbeid in Djakarta meegedeeld.

Schouwburg komt op historische grond

Op plaats waar Johan v. Walbeeck waarschijnlijk voor eerst aanlegde



● *De kademuur waaraan waarschijnlijk Johan van Walbeeck en Pierre Legrand hun schepen afmeerden om water in te slaan voor de lange tochten.*

Studie noodzakelijk van „waterleiding"

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Op het terrein, dat omsloten wordt door de landhuizen Gaito, Pos Cabai en Koningsplein, ligt een indrukwekkend waterleidingsysteem, dat vroeger gebruikt werd om schepen te voorzien van drinkwater. Het systeem omsluit zes diepe putent, die drie leidingen van enkele honderden meters van water voorzagen, welke leidingen uitkwamen op een punt recht tegenover landhuis Koningsplein. Op die plaats zijn nog de resten te zien van een oude kademuur, waaraan de schepen afmeerden.

Het systeem, waarvan niemand op Curacao iets met zekerheid kan vertellen, zal binnenkort verdwijnen, zonder dat er een studie van gemaakt is. Op deze plaats komt de Curacaose schouwburg, waaromheen parkeerplaatsen gelegd worden. Enkele jaren geleden heeft de stichting Monumentenzorg een bezoek gebracht aan de plaats. Toen werd er gesproken over een studie, doch er is nooit iets van gekomen. Waarschijnlijk zullen binnenkort verkenners opgravingen gaan verrichten op het terrein, dat zeer waardevolle oudheidkundige vondsten aan het licht kan brengen.

Vondsten

Enige amateur-archeologen op Curacao hebben er reeds enkele opgravingen verricht en er interessante voorwerpen aan het daglicht gebracht. Een groot gedeelte van de „waterleiding" is reeds tegen de vlakte gelegd door bulldozers van openbare werken, die er wegen moest aanleggen om proefboringen mogelijk te maken.

Een „leiding", een vervallen muurtje, waarop een goot was aangebracht, loopt in de richting van Groot Davelaar, terwijl de twee andere „leidingen" te volgen zijn in de richting van landhuis Gaito. De ouderdom van het systeem is niet met zekerheid vast te stellen. Op kaarten van ongeveer anderhalve eeuw geleden wordt de plaats reeds aangeduid als watervoorzieningscentrum.

Van Walbeeck

Aangenomen wordt dat Johan van Walbeeck en Pierre Legrand in 1634 hun schepen afmeerden aan de kademuur. De plaats was zeer geschikt omdat er water in overvloed aanwezig was. Een eind verderop lag het Pueblo di Santa Ana, waar de Spanjaarden en de indianen woonden. Nog niet zo lang geleden lag aan de kademuur een steiger waar de platgeboomde schepen aanlegden om water te halen voor de stad (Punda).

Op de plaats waar de „drive-in"-bioscoop gebouwd wordt is getracht zoutpannen aan te leggen, die nooit een succes geworden zijn. Daarna werden de zoutpannen geprojecteerd te San Willibrordo, tegenover landhuis Jan Kok. Achter landhuis Koningsplein zijn stukken van Goudse pijpen en pijpekoppen gevonden. Verondersteld wordt dat achter genoemd landhuis een begraafplaats is geweest toen op Curacao een gelekoorts-epidemie uitbrak. Ook dit gebied verdwijnt; het wordt afgeschafd. Onderzoekingen zijn er niet verricht.

Gele klinkers

Interessant is dat in de muurtjes, welke als „waterleiding' dienst deden gele klinkers verwerkt zijn (zg Maas-Rijn-IJsselklinkers; vervaardigd van de klei, welke gevonden wordt tussen deze rivieren). Deze klinkers werden in de schepen naar Curacao meegenomen als ballast. De schepen keerden met zout en hout naar Nederland.

Het gebied bij landhuis Gaito is de moeite van een studie en een onderzoek waard. Het waterleidingsysteem kan waarschijnlijk niet meer gerestaureerd worden. Maar een onderzoek is nog mogelijk, vóórdat de schouwburg er staat.



● *De foto geeft een beeld van een restant van het waterleidingsysteem, dat ligt op het terrein tussen de landhuizen Koningsplein, Pos Cabai en Gaito. Duidelijk is de grote put (rechts) te zien. Hieruit werd het water geschept en overgeheveld in de kleine (ondiepe) bak, vanwaar het water verder stroomde naar het centrale punt bij de kademuur. Links op de voorgrond de aanvoerleiding van een andere put.*

Verbonden met Oranje voor schooljeugd

WILLEMSTAD — Het bestuurscollege van Curacao zal ter gelegenheid van het koninklijk bezoek aan de Ned. Antillen aan de schooljeugd van het zesde en zevende leerjaar een boekje geven, getiteld „Verbonden met Oranje". Dit boekje is geschreven door Hannie Lim en uitgegeven door De Wit N.V. op Aruba. Het is verlucht met tal van fraaie foto's, bevat een schat aan gegevens omtrent de Ned. Antillen en is geheel op to date.

INGEZONDEN STUK

Verheugend

Uit de dagbladen van gisteren citeren wij:

1. „Op Aruba, Bonaire en Curacao zullen de elektriciteitstarieven belangrijk worden verlaagd en wel met terugwerkende kracht tot juni j.l. Dit werd gisterochtend tijdens 'n persconferentie bekendgemaakt door minister C. D. Kroon, die dank bracht aan de elektriciteitsbedrijven voor hun begrip en loyale medewerking aan het streven van de regering de kosten van het levensonderhoud te drukken en de vestigingen van industrieën te bevorderen".
2. „De fractie van de DP in de Curacaose eilandsraad heeft in een vandaag gedateerd schrijven aan de eilandsraad aangedrongen op onverwijlde verlaging van de watertarieven".

Het is verheugend dat in de korte spanne tijds die verlopen is sinds de bekendmaking van het programma van de Partido Reforma Social Antillana (bij de aanvang Partido Socialista Progresista Antillana) reeds twee van haar programmapunten door de regering zijn aangenomen waarvan één, zij het in gewijzigde vorm, al verwezenlijkt is door de tariefsherziening van de elektriciteitsbedrijven.

Ook anderen blijken belangstelling te hebben voor ons programma blijkens vergaderingen gehouden op Boca San Michiel en Marie Pampoen waar wij onze punten 1 en 16 hoorden noemen.

Zo gaat het dan toch de goede kant uit — samenwerking tot heil van de Nederlandse Antillen en haar bevolking.

1. Nationalisatie van de Elektriciteitsmaatschappij om in staat te zijn de prijs van het licht, de elektrische stroom in het algemeen, omlaag te brengen zodat men in de gelegenheid gesteld wordt het voor het huis of zaak benodigde vrijelijk te gebruiken. De zakenlieden kunnen dan hun zaken illumineren (neonlichten etc.) zoals dat ook in andere landen gedaan wordt waar men ruimschoots gebruik kun maken van elektriciteit.
7. Verlaging van de waterprijs zodat ook de financieel minder draagkrachtigen toch over voldoende water beschikken tegen een minimale prijs.
16 Het samenstellen van een vissersvloot met moderne uitrusting ter voorziening niet alleen van de Ned. Antillen maar ook van de naburige landen van verse vis, seafood in het algemeen.

L. A. YANEZ
Voorzitter P. R. S. A.

Kosten levensonderhoud in Antillen iets hoger

WILLEMSTAD — De prijsindices van de kosten van levensonderhoud van Curaçao en Aruba, vermeld in Statistische Mededelingen Nederlandse Antillen, juli 1965, vertonen een stijging. Het totaal van de prijsindices van Curaçao bedroeg in mei 106.5. In juni steeg het tot 106.8. Op Aruba zijn de totalen van de prijsindices in de maanden mei en juni, evenals die van voorafgaande maanden, hoger dan de cijfers van Curaçao. Op Aruba was het totaal van de prijsindices in mei 108.2 en in juni 108.6.

De prijsindex van levens- en genotsmiddelen op Curaçao was in mei 109.5 en steeg in juni tot 110.2. Kleding en manufacturen daarentegen daalden van 100.5 in mei tot 100.4 in juni. De prijsindex van diverse artikelen" vertoonde echter weer een stijging van 104.9 tot 105.0 De overige prijsindices bleven gelijk in de maanden mei en juni. Huur bleef 100.0, diensten 107.3 belasting 112.0.

Ook op Aruba bleven de prijsindices van huurdiensten en belasting in mei en juni gelijk: huur 100.0 (evenals op Curaçao); diensten 100.1; Belasting 117.0. De prijsindex van levens- en genotsmiddelen steeg van 114.0 in mei tot 114.8 Kleding en manufacturen stegen eveneens. Hiervan bedroeg de prijsindex in mei 108.4 en in juni 108.8. Van „diverse artikelen' daalde daarentegen de prijsindex van 105.8 in mei tot 105.7 in juni.

BC vraagt krediet

WILLEMSTAD — Het Curaçaose bestuurscollege heeft de centrale commissie uit de raad machtiging gevraagd tot het besteden van vijfduizend gulden voor het aanleggen van een provisorische weg en parkeerplaatsen naar en bij de plaats waar de schouwburg zal verrijzen. Deze voorzieningen zijn nodig omdat de Koningin aan het einde van deze maand de eerste steen voor de schouwburg zal leggen.

Voor de bouw van vier toiletten bij het Glorieuxcollege te Brievengat heeft het BC de centrale commissie machtiging gevraagd tot het aanwenden van 5900 gulden.

Water-en luchtverkeer

WILLEMSTAD — In de haven van Willemstad arriveerden gisteren zeven vrachtschepen, vier tankers, vier zeilschepen en twee sleepboten. Er vertrokken acht vrachtschepen, twee tankers en twee zeilboten. Er landden 96 passagiers, zeventig waren op doorreis en veertig vertrokken er.

Op de luchthaven kwamen veertien vliegtuigen aan en vertrokken er vijftien. Zij voerden 266 passagiers in, 79 door en 209 uit.

Bazaar van WIZO

WILLEMSTAD — Woensdag houdt de WIZO (Women International Zionistic (Organization) een bazaar in Club Curacao, die van drie uur 's middags tot zeven uur 's avonds duurt. De toegang is gratis. Het houden van de bazaar heeft tot doel de steun aan kindertehuizen, scholen en overeenkomstige instellingen te bevorderen. De bazaar heeft attracties, zoals een rad van avontuur, een petshop, en er zullen consumpties verkrijgbaar zijn. Men kan er verschillende artikelen kopen o.a. handwerken-kunstnijverheidsartikelen en planten.

Hoyer wil vergaderingen eilandsraad uitzenden

WILLEMSTAD. — Radio Hoyer II heeft verzocht de vergaderingen van de Curaçaose eilandsraad te mogen uitzenden. Het BC stelt de raad nu voor de gevraagde vergunning te verlenen onder gelijke voorwaarden als die gesteld zijn voor de uitzending van de statenvergaderingen.

—x—

● De man achter de tapkast in de stationsrestauratie van Milaan was stomverbaasd. Een Oostenrijkse toerist wilde een biertje met 1.600 schilling betalen (ruim honderd gulden Ant.) en de man bleef aanhouden. Na een telefoontje met de politie werd de 38-jarige toerist naar een ziekenhuis gebracht voor een onderzoek naar zijn geestestoestand. (RTR)

Badminton-toernooi Parera in eindfase

WILLEMSTAD — Vanavond van zeven tot elf uur worden op de marinebasis te Parera de finale-wedstrijden gespeeld in het badmintontoernooi, dat de afgelopen weken aldaar gehouden is. Badminton is op Curacao een onbekende sport. Het is de eerste keer dat een dergelijk toernooi hier gehouden wordt.

Dierenmishandeling

WILLEMSTAD — Enkele dagen geleden sloeg een man in een dronken bui met een pikhouweel twee poten van zijn hond stuk. In het asiel moest het dieren worden afgemaakt. Bij zijn aanhouding gisteren bekende de man het feit en zei zo gehandeld te hebben omdat de hond hem met zijn geblaf verveelde.

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 30 aug.: Glenn Engelhardt; 31 aug.: Natalie Leito; 30 aug.: Ethline Caciano-Sylvania; 31 aug.: Rodney Maduro; 30 aug.: Mirurgia Benito; 2 sep.: Carl Riley-Maduro; 1 sep.: Joost Roozenburg-Dierikx; Eduard Rombley-Phillips; Bastiaan Valk van der Heiden; Roland Cosster -Santiago.

Drie aanrijdingen

WILLEMSTAD — Op de rotonde Salinja verleende de bestuurster van een personenauto geen voorrang aan een andere personenauto. De schade van de volgende botsing was rond duizend gulden.

Op Berg Altena probeerde een voetganger tussen twee elkaar tegemoetrijdende files auto's door de weg over te steken. Dat lukte niet. Hij werd tegen de grond gesmakt en hield er een hoofdwonde aan over. Twee auto's, die over hem moesten uitwijken, ramden elkaar.

Op de Kennedyboulevard reed een vrouw met te hoge snelheid door een flauwe bocht naar links. Ook dat lukte niet. Zij ging eerst rechts de weg af, schoot er terug overheen, raakte de afrastering van de Landswatervoorziening en kwam met haar auto midden op de weg tot stilstand. De vrouw klaagde over pijn in armen en benen en voelde zich ziek. Twee artsen kwamen er aan

CURACAO Agenda

Bioscopen - Cinelandia: 20.30 Cheyenn autumn; Roxy: 19.00-21.00 Two on a guillotine; Cine Rio: 20.00 Gun for a coward; Asiento: 19.15 Flipper and the pirates.
Cinetruck - Heden te Sta Rosa en morgen te Dominguito.
Sport - 19.15 Basketball op Mundo Nobo.
Botica's - Bolivar tel. 13929; Del Pueblo tel. 23718.
Roode Kruis: De Roode Kruiswagen is dag en nacht te bereiken op tel. 43022.
Tentoonstelling: - Feter van Delft in CCC.
Amigoe-nieuws: Klachten bezorging telf. 24361.

Einnastad

OS/Telecommunication - Kantoor open: 07.00-23.30 tel. 2307; R. E. Hollander tel. 0-23101; B.g.g. tel. 9.
Personeel services - L. M. Ridley, Orinocoweg 16, tel. 0-23422; B.g.g. tel. 9-9.
NV CSM-Smps' Agency - Kantoor open: 07.30-24.00 tel. 2551/2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00-07.30 tel. 9.
Aviation service - E. M. H. Agnes tel. 0-49235.

Vernieling aan huis

WILLEMSTAD — De vrouw A. E. op Wetoe deed aangifte dat de man K.T., een bekende recidivist, die vele takken van de misdaad bedrijft, stenen op het dak van haar woning had geworpen en enkele eternietplaten had beschadigd. T. werd aangehouden en bekende dat te hebben gedaan na een woordenwisseling tussen hem en de vrouw.

Diefstal uit auto

WILLEMSTAD — Uit een niet afgesloten auto op Punda is gisterochtend een bruin leren tas ontvreemd, waarin zich onder meer een chequeboek van een derplaatselijke banken en een aantal voor de eigenaar belangrijkste papieren bevonden.

Auteur H. A. Gomperts hoogleraar te Leiden

Onderwijs in moderne Nederlandse letterkunde

LEIDEN (ANP) — De auteur H. A. Gomperts is benoemd tot buitengewoon hoogleraar aan de rijksuniversiteit te Leiden aan de faculteit der letteren en wijsbegeerte om onderwijs te geven in de moderne Nederlandse letterkunde. Het betreft hier de instelling van een nieuwe leerstoel naast de leerstoel voor de Nederlandse taal- en letterkunde.

De heer Gomperts, die in 1915 in Amsterdam werd geboren, studeerde rechten aan de universiteit van zijn geboortestad. Van 1936 tot 1938 maakte hij deel uit van de redactie van het studentenblad „Propria Cures". Op 14 mei 1940 vertrok de heer Gomperts naar Londen. Na zijn terugkeer in Nederland in 1945 wijdde hij zich uitsluitend aan literair werk. In 1946 aanvaardde hij het correspondentschap van „Het Parool" in Parijs. Drie jaar later werd hij redacteur letterkunde, enkele jaren later tevens toneelredacteur van deze krant.

Werk bekroond

Prof. Gomperts geniet grote bekendheid als assayist en als dichter. Zijn literaire werk is vele malen bekroond. Zo ontving hij in 1948 de gouden medaille van het Amsterdams studentencorps, voorts de „Wijnands Frankenprijs" van de maatschappij der Nederlandse letterkunde in 1953, de „Pierre Bayle prijs" van de Rotterdamse kunststichting in 1960, de essayprijs van Amsterdam in 1963 en de prijs van de televisiekritiek eveneens in dat jaar.

Mr Gomperts heeft indertijd Antilliaanse en Surinaamse auteurs geïnterviewd voor de Nederlandse TV. Dit programma is ook te zien geweest via Tele-Curaçao.

Hond gedood

WILLEMSTAD — Een bewoner van de Pimasweg waarschuwde gisteren vroeg in de namiddag de politie dat naar zijn mening dolle hond zijn huis was binnengelopen, bloederige schuimsporen achterlatend, en zich onder een bed had verscholen. De hond werd met veel moeite naar buiten gejaagd waar de politie het dier met een schot uit een jachtgeweer afmaakte. De reinigingsdienst stortte het kadaver in zee. Volgens de politie vertoonde de hond symptomen van hondsdolheid, maar verklaarde de eigenaar later, dat het dier door een groot aantal bijen was gestoken.

De redactie van de Amigoe tekent hierbij aan dat het op zijn minst verbazingwekkend mag heten dat de politie na het dodelijke schot niet de veterinaire dienst heeft gewaarschuwd om te laten onderzoeken of hier al of niet sprake was van hondsdolheid.

—x—

● 114 bij politieke onlusten van vorig jaar in het noord van Nigeria gearresteerde mensen zijn op grond van een amnestiebesluit op vrije voeten gesteld. Bij die onlusten, gevolg van tweedracht tussen aanhangers van verschillende politieke partijen, kwamen ruim driehonderd mensen om het leven. (RTR

Aanwinsten Wetenschappelijke Bibliotheek

WILLEMSTAD — De Wetenschappelijke Bibliotheek heeft de beschikking over de volgende boeken gekregen: Mens in de toekomst, De Arbeidende; Kinderrooshein in het huwelijk, B. S. ten Berge, A. M. C. M. Schelen; De vraag naar de mens, M. Buber; De kunst van het onderwijzen, B. A. Fletcher; A history of postwar Africa, J. Hatch; Education and the working class, B. D. Marsden Jackson; Geschiedenis der zigeuners in Nederland, O. van Kappen; Planning community services for children in trouble, A. J. Kahn; Criminaliteit en gestelijk gestoorden, J. Kloek; De begrippen werkman, arbeider en werknemer, T. Koopmans; Exploitatie van de teenager, H. Lampreelt; Libros en venta en Hispanoamérica y España: Reading disability, J. Money; Latin American politics in perspective, M.C. Needler; Personeelsbeoordeling, J. Osseward; Organisatie en automatisering B. Scheepmaker; Mensen in de koude oorlog, P. Valkenburg; De vakbeweging in de welvaartsstaat, M. van de Vall; Vorming, handboek voor sociaal- cultureel vormingswerk met volwassenen; Wie wordt de manager van morgen?, E. van der Wolk.

De openingstijden van de bibliotheek zijn: maandag, dinsdag en woensdag van 9-1 en 2-8; donderdag, vrijdag en zaterdag, 9-12 en 2-6.

Nieuws van het witte doek

Roxy bezorgt de bioscoopgangers dit weekeinde koude rillingen, ten minste als men gelooft in hetgeen de aanplakbiljetten van „Two on a guillotine" verkondigen. Inderdaad schrikt de toeschouwer zo nu en dan; dat is vrij logisch, want niet elke dag rollen er afgeslagen hoofden langs de voordeur, en men komt ook niet een zwaaiend skelet tegen als men een kop koffie inschenkt in de keuken. Het verhaal, verfilmd door Warner Bros. is simpel: Connie Stevens (als dochter en echtgenote van een illusionist) erft drie miljoen dollar van haar vader. Zij krijgt het geld pas in handen als zij zeven dagen achtereen in een verlaten, krakend huis verblijft. Zij krijgt bij het verblijven hulp van een journalist Val Henderson (Dean Jones). Afijn, in het huis maakt het paar het een en ander mee; wat dat allemaal is, verklappen we niet; maar op de laatste avond.... dat zict u in Roxy. Regisseur is William Conrad.

Cinelandia vertoont als weekeinde-film een moderne indianenfilm „Cheyenne autumn", een produktie van Warner Bros., welke maatschappij uitnemende acteurs heeft aangetrokken, o.a. Richard Widmark, Carroll Baker, Karl Malden, Sal Mineo, Ricardo Montalban, Dolores del Rio, James Stewart en Edward G. Robinson. Regisseur is de beroemde western-man John Ford, die de western een nieuw gezicht gegeven heeft. Het verhaal speelt zich af in 1878 als de Cheyenne-stam moet verhuizen naar een ander gebied. De trek wordt op een „Ford-wijze" verfilmd, zonder te vervallen in sentimentaliteit.

Door een misverstand ontstaat een strijd tussen een deel van het Amerikaanse leger en de indianen. Tussen het verhaal door is een liefdesgeschiedenis geweven van die van de onderwijzeres (een Quaker), die de indianen helpt en de commandant. De western-liefhebber kan in Cinelandia zijn hart ophalen.

West End laat in het weekeinde Jack Lemon zijn gang gaan. En als Jack Lemon mag doen wat hij wil, dan doet hij heel veel. Vooral met meisjes. Hoe mooie. Lemon heeft zichzelf dan ook geplaatst in een pension, dat hij nok toe gevuld is met blondines, brunettes en... noem maar op. De film heet „Under the yum yum tree", en bezorgt de toeschouwer een fijne avond, althans die toeschouwer, die wat in Jack ziet. Jack wordt bijgestaan door Carol Linley, Dean Jones, Edie Adams, Imogene Coca en Robert Lansing. David Swift regisseerde die Columbia Pictures Corp. produkt.

Maandag en dinsdag draait Roxy „Inspecteur Monocle van de geheime dienst", geregisseerd door Georges Lautner.

't Verhaal heeft zijdelings iets uitstaande met de tweede wereldoorlog: in 1944 laat Himmler zijn persoonlijke schat in een grot ter hoogte van Corsica in het water zakken. In 1962 gaat Schlumpf, die bij de gebeurtenis aanwezig was, terug naar Corsica om de schat op te graven. Hij wordt echter achtervolgd door Russische, Engelse en Franse geheime agenten. Schlumpf wordt eerst ontvoerd door de Russen, waarna de Engelsen hem afpikken, zodat de Fransen aan het einde van de film met hem er vandoor gaan. Een simplistischer intrige is nauwelijks denkbaar. Toch is het een aardige film.

De Poolse film „Asche und Diamant" wordt woensdag in Roxy vertoond. Twee oud-verzetsstrijders leven in twijfel na de bevrijdingsdag; of een nieuw leven beginnen of het oude voortzetten. Zij hebben tot het laatste betgen inhoudt de partijsecretaris van hun district doden. De eerste aanslag mislukt: twee onschuldige fabriek arbeiders worden gedood. Daarna ontstaat er weer twijfel. Uiteindelijk besluit zij het toch te doen. Zij komen om tijdens de vlucht. Regisseur Andrzej Wajda heeft getracht een verdeeld levensconflict van de twee mannen tot uitdrukking te brengen. Hij is daar voor groot deel in geslaagd.

Heer Bommel en de Labberdaan

5445 Het wrak van de Oude Schicht begon te schudden toen de inzittenden zich moeilijk uit het ingezakte linnen losmaakten.

„H-help!" stamelde heer Olie met zwakke stem. „Ik bedoel: is er dan niemand die helpt? De versnelling is me op de knieschijf geslagen! Ik ben bezeerd, dat voel ik — en niemand doet iets...."

„Parbleu", sprak de markies. „Uw eigen platte hoogmoed heeft u ten van gebracht. Red u zelf, amice; uw gedrag stuit me te zeer tegen de borst!'

Met deze woorden wendde hij zich om en verliet het terrein. De heer Zielknijper bleef echter achter.

„Het is niet de bestuurder, die hier hulp nodig heeft", verklaarde hij. „Het is deze arme sukkelaar die uitgebuit en onderdruk wordt door de autobezittende klasse!"

De Labberdaan, die heus wel begreep, dat het over hem ging, wendde zich nu tot de spreker om nadere inlichtingen.

„Huh?" vroeg hij.

„Uitgebuit", hernam de opvoedkundige. „Onderdrukt! Ik zal je helpen, arme stakker! Zeg me wat je wilt".

Een brede glimlach verscheen op het gelaat van de ander. „Werk!" riep hij uit. „Plep willen mooi, groot werken!"

„Werken?" herhaalde de heer Zielknijper ontdaan. „Het is erger dan ik dacht! Ik sta tegenover een gekrompen zielsleven! Een bewustzijnsvernauwing! Hier moet met recht hulp geboden worden. Zeg eens A".

„Kom mee, heer Ollie", zei Tom Poes. „Plep is in goede handen en wij kunnen beter maken, dat we weg komen nu het nog hijd is".

Heer Bommel bevrijdde zich moeizaam uit de versnellingsbak en gooide het stuurwiel weg, terwijl hij een besluiteloze blik op zijn werknemer wierp.

„Aaaaa", sprak deze. „Plep geweldig werken. Aaaaa!"

„Zo'n leegte heb ik zelden waargenomen', zei Zielknijper geschokt. „Er moet een deskundige worden ingeschakeld, dat is duidelijk'.

„Hoort u wel?" fluisterde Tom Poes. „U had hier nooit aan moeten beginnen. Kom mee!"

Winnetou

door

Karl May

77-2 „Ik heb de afgelopen nacht daar bij de roden doorgebracht en met mijzelf gestreden. In gedachten heb ik Kleki-petra en Nscho Tschi geraadpleegd. Zij dachten evenals gij. Daarom heb ik hun goede raad opgevolgd en mijn plan laten varen. Het was verkeerd. De ondergang van het rode ras zou bespoedigd worden. Bovendien zou mijn leven te kort blijken voor de enorme taak, alle rode naties samen te voegen. En een opvolger zou wellicht ontbreken". „Ik ben er trots op uw broeder te zijn. Gij waart in staat geweest dit grote plan te verwezenlijken, maar uw geest is nog groter gebleken door uw plan te laten varen. Ik zal dat nooit vergeten,, Laten wij ons thans met de Kiowas bezig houden. Ik heb berekend, dat zij vandaag hier zullen zijn. In gindse boom zit een Apache met een oog als een valk en zodra hij iets ziet komen, komt hij mij dat melden. Nu de Kiowas merken dat ik niet huiswaarts keer, zullen ze mij opzoeken en als ik noordwaarts ga, mij volgen. Zij zullen in ieder geval een verkenner sturen. Die doen wij natuurlijk niets. Deze zal de sporen der paarden zien in noordelijke richting lopend. Als hij dit meldt komen ze zeer zeker. Santer, de moordenaar zal vandaag nog in mijn handen zijn!"

UITREIKING IDENTITEITSKAARTEN

Hierbij wordt ter openbare kennis gebracht dat krachtens landsbesluit van 9-8-1965 nr. 7 (P.B. 1965 nr. 131) op 1 september 1965 in werking is getreden de "Landsverordening Identiteitskaarten" (P.B. 1965 nr. 17), waarin o.m. het wettelijk voorschrift is opgenomen dat iedere inwoner van de Nederlandse Antillen van 14 jaar en ouder een identiteitskaart in ontvangst dient te nemen.

Deze maand wordt een aanvang gemaakt met stemdistrictsgewijze, aan ieder van deze inwoners van dit eilandgebied via de post een oproepingsbrief te sturen met verzoek om op een bepaalde dag, tussen een aantal uren, op één van de daarvoor ingerichte bureaus te verschijnen, alwaar aan betrokkenen kosteloos hun identiteitskaart wordt uitgereikt.

Tegelijk met deze uitreiking zal een beroepstelling worden gehouden in het belang van het werkloosheidprobleem en ten behoeve van de arbeidsregistratie.

In verband met het bovenstaande, doe ik hierbij een dringend beroep op iedere inwoner van dit eilandgebied van 14 jaar en ouder om gehoor te geven aan genoemde oproepingsbrief en zodoende mede te werken aan de uitvoering van de Landsverordening Identiteitskaarten en evengenoemd enquête.

Namens de Minister van Algemene Zaken

Het hoofd bevolkingsregistratie en verkiezingen,

A. L. HOLLANDER.

		vertrek van NEW YORK	aankomst te CURACAO
ss "SANTA PAULA"	Voy. 78	Sept. 3	Sept. 8
ss "SANTA ROSA"	Voy. 87	Sept. 10	Sept. 16
ss "SANTA PAULA"	Voy 79	Sept. 19	Sept. 21
ss "SANTA ROSA"	Voy. 88	Sept. 24	Sept. 28

AFWEZIG
W. BAIS,
Internist
●
Waarnemer:
Dr. L. W. ST. van EPS

TE HUUR
GROOT WOONHUIS
bevattende o.a. zit-, eet-, studeerkamer, 3 slaapkamers, keuken, voor- en achterporch, meidenkamer, wasgelegenheid en regenbak.
Inl. Janwestraat 18, tel. 36642

Met grote blijdschap geven w kennis van de geboorte van o zoontje en broertje
TIMON ANTON
Roepnaam: TIM
W. Springer
M. G. Springer-Buitem
Rolf, Karlien
Willemstad 2 september 196
Tijdl. adres: Prinses Margriet Kliniek, kamer no. 11.

TE HUUR AANGEBODEN
Ongemeubileerd huis
met 3 slaapkamers.
Inlichtingen:
Dividiviweg 11, tel. 3605

TE HUUR AANGEBODEN
ongemeubileerd huis
Mon Reposweg 72.
Huurprijs ƒ 135,—
Inl. Onaweg 31

Met grote blijdschap geven kennis van de geboorte van dochtertje en zusje
Myrugia Lupe
Johan E. Larmonie
Rugia Larmonie-Pe
Arlene, Brunella, Charles, Edna
Tijd. adres:
Prinses Margriet Kliniek
Curaçao, 1-9-65

Laatste loodjes Concilie

UITGEBREID EN ZWAAR PROGRAMMA STAAT VADERS TE WACHTEN

OVER enkele weken, om precies te zijn op 14 september, zal paus Paulus VI de vierde zitting van het oude concilie openen. Hij heeft uitdrukkelijk verklaard, dat het de laatste zal zijn, en alles wijst erop, dat men zich tot het uiterste zal inspannen om deze uitspraak waar te maken. Op 12 juni is het secretariaat generaal begonnen met het toezenden van de schema's, die nog in hun geheel bediscussieerd en waarover nog gestemd zal moeten worden. Het zijn er vier: over de vrijheid van godsdenst, over de Kerk in de wereld van vandaag, over de missionaire activiteit van de Kerk, over het ambt en het leven van de priesters.

Eisen gesteld aan uithoudingsvermogen

Vast staat dat met de behandeling van de nummers een en twee zal worden begonnen. Hoe de agenda er verder uit zal zien, is niet bekend; waarschijnlijk zal men zich ook voor de overige nummers aan de opgegeven volgorde houden. Tussendoor zullen dan de stemmingen plaatshebben over een aantal conciliedocumenten, die reeds de aula zijn gepasseerd maar die technisch nog niet konden worden afgerond. Het betreft de volgende onderwerpen: het lekenapostolaat, de goddelijke openbaring, het herderlijk ambt van de bisschoppen, de aanpassing van het religieuze leven, de priesteropleiding, de christelijke opvoeding en de verhouding van de Kerk tot de niet-christelijke religies.

Alles bijeen een zeer zwaar program, dat opnieuw het uiterste van concilievaders, deskundigen en verslaggevers zal vergen. Teneinde onze lezers — van wie ook een en ander zal worden gevraagd! — enigszins in de conciliedoolhof wegwijs te maken, geven wij hieronder een overzicht van de dingen, die in de komende maanden te wachten staan.

Vrijheid

Aanstonds na de opening krijgen de vaders een van de moeilijkste onderwerpen voorgezet, de vrijheid van godsdienst. Men zal zich herinneren, dat dit schema tijdens de zg. „zwarte week" aan het eind van de vorige zitting oorzaak is geweest van hevige spanningen, die zich bijwijlen in een openlijk conflict dreigden te ontladen. Paus Paulus heeft toen de knoop doorgehaakt en verdere behandeling van het schema uitgesteld tot de vierde zitting. Om duidelijk te maken, dat uitstel geen afstel zou betekenen, beloofde hij, het als eerste punt op de agenda te zullen plaatsen. Een belofte, die hij bij deze heeft ingelost.

Hoewel het besluit van de Heilige Vader op het moment zelf heftige reacties heeft uitgelokt — niet alleen bij journalisten maar ook bij waarnemers en bisschoppen, ja zelfs bij kardinalen — is nu de overtuiging algemeen, dat het een goed besluit is geweest. De tekst heeft door het uitstel zodanig aan kwaliteit gewonnen, dat aan name met overgrote meerderheid van stemmen verzekerd wordt geacht. De beginselen, waarop het nieuwe ontwerp (64 pagina's) berust, zijn de volgende: ieder mens heeft de volgende: ieder mens heeft de plicht en het recht om in de waarheid te leven; dit recht heeft niet alleen betrekking op de inwendige acten van godsdienst maar ook op de uitwendige, individuele zowel als gemeenschappelijke; het omvat ook het recht, om de eigen overtuiging aan anderen mee te delen en in de wereld uit te dragen; de burgerlijke overheid moet deze rechten door haar wetgeving en bestuur beveiligen; nooit mag zij een instrument van godsdienstige pressie worden.

De tekst wordt door kenners beschouwd als een goede basis voor discussie. Opnieuw zullen de spanningen, die nog altijd in het concillie bestaan — en die daar een positieve rol te spelen hebben — aan het licht komen.

Maar wij hebben alle redenen om te verwachten, dat uiteindelijk een akkoord zal worden verkregen, dat de grote meerderheid zonder bezwaar onderschrijft. En dat zou bepaald niet het geval zijn geweest, indien men vorig jaar een stemming geforceerd zou hebben.

Kerken

Als deze hindernis zal zijn genomen, komt het concilie voor een tweede onderwerp te staan, dat zo mogelijk nog belangrijker moet worden genoemd: De Kerk in de wereld van vandaag. Het ontwerp beslaat maar liefst 126 pagina's. De grondvraag die hier wordt behandeld is het al of niet openbreken van de Kerk naar de moderne wereld toe, de keuze voor de openheid of voor het getto. Een falen op dit punt zou door zeer velen aangevoeld worden als een mislukking van heel het concillie; ook al zijn er op andere punten reeds grote winstpunten gemaakt. De wereld spits opnieuw de oren, om te vernemen, wat de Kerk haar als wereld te zeggen heeft.

Zoals men weet, werd tijdens de vorige zitting een eerste lezing van het schema besproken. Zo wel de theoretische hoofdstukken, waarin de verhouding tussen Kerk en Wereld in beginsel werd vastgelegd, als de praktische aanhangsels, die handelden over actuele kwesties, ondervonden heel wat kritiek. Hoogtepunten van het debat waren de besprekingen over de problemen van geboorteregeling en atoombewapening. De commissie kreeg een overvloed van amendementen mee naar huis, aan de hand waarvan zij haar tekst kon verbeteren.

Naar het schijnt heeft zij dit werk in de interimperiode tot een goede einde gebracht. Aan de vaders werd een geheel nieuwe tekst toegestuurd, die bestaat uit drie hoofdstukken. Ten eerste: een beschrijving van het menselijk bestaan in de huidige wereld met haar veroveringen en mislukkingen, haar idealen en knelpunten; ten tweede: een proeve van een moderne christelijke anthropologie, een schets van het evangelische ideaal van volledige menselijkheid: en ten derde een behandeling van vijf actuele wereldproblemen, te weten de gezonde groei van huwelijk en huisgezin, de bevordering van de culturele vooruitgang, de opbouw van een sociaal-economische orde, de groei van het politieke leven, de internationale ordening en de vrede.

Waarnemers verzekerden ons, dat met name in de theoretische hoofdstukken grote vorderingen zijn gemaakt, die door de meerderheid van het concilie ongetwijfeld zullen worden toegejuicht en onderschreven. Over de praktische vraagstukken verwachten zij nog diepgaande discussies, met name over het vraagstuk van de atoombewapening, waarvoor een vrij zwakke passage aan de vaders is voorgelegd.

Of er nog veel over de geboorteregeling — het tweede brandende vraagstuk — zal worden gesproken, lijkt ons twijfelachtig, aangezien hier het zwaartepunt is verlegd van het concilie naar een speciale pauselijke studiecommissie. Het concilie zal waarschijnlijk kunnen volstaan met het uitspreken van enkele algemene beginselen, die door allen worden aanvaard maar die op zich nog niet volstaan, om de huidige gewetensnood op te lossen.

Kerk en missie

De derde grote brok is het schema over de missionaire activiteit van de Kerk. De korte verklaring, die vorig jaar van het concilie was voorgelegd, werd op niet mis te verstane wijze verworpen, ook al had de Paus aan het begin van het debat gezegd, te verwachten, dat zij zonder al te grote moeilijkheden de eindstreep zou halen. Het voornaamste bezwaar van de concilievaders was, dat zij deze gewichtige aangelegenheid niet wensten af te doen met een korte verklaring.

De commissie heeft tijdens de interimperiode hard gewerkt aan een volkomen nieuwe tekst.

Met assistentie van enkele theologische kopstukken werd een solide principiële basis onder het zendingswerk van de Kerk gelegd: een grondslag die men in het vorige schema zeer node miste. Hierover zullen in het concilie wel geen grote moeilijkheden ontstaan.

Deze verwacht men veeleer bij de debatten over de structurele veranderingen, die aan de top van het missionaire apparaat, met name in en rondom de Propaganda Fide moeten worden doorgevoerd. Men schijnt een beetje huiverig te zijn, om dit orgaan rechtsstreeks aan te pakken, en stelt nu voor, om in de boezem van de toekomstige bisschoppensenaat (een instelling die, men blijkbaar blijft wensen) een aparte sectie van missiebisschoppen te maken. Hoe bij aanname van dit voorstel de verhouding tussen deze sectie en de Propaganda worden moet, is een delicate vraag, waarover nog wel menig woordje zal worden gewisseld.

Priesterlijk

Het vierde conciliestuk dat van de grond af zal moeten worden behandeld, is het schema over het ambt en het leven van de priesters. Het korte document, dat tijdens de vorige zitting aan de vaders ter discussie was voorgelegd, kon in hun ogen geen genode vinden. Het werd met een flinke meerderheid van de tafel geveegd, omdat het geen recht deed aan de positie van de priester in de Kerk („hij raakt in de verdrukking tussen de bisschop en de leek", zeiden sommigen) en omdat de eigenlijke problemen van het hedendaagse priesterleven uit de weg werden gegaan.

De commissie heeft zich deze kritiek bijzonder aangetrokken en is vol ijver aan het werk gegaan, om een nieuw schema ter tafel te brengen. De nu voorliggende tekst beslaat 64 pagina's, ruim voldoende om de hele problematiek serieus te kunnen behandelen. Maar als we dr Leo Alting von Geusau, directeur van het Documentatie Centrum, mogen geloven, is de kwaliteit van de tekst niet in overeenstemming met haar omvang. Opnieuw worden diverse vraagstukken, die in een groot deel van de wereld actueel zijn, uit de weg gegaan. Opnieuw wordt een tekst gepresenteerd, waarin zeer veel priesters zich niet zullen herkennen en waaruit zij maar weinig inspiratie zullen kunnen putten. Wij verwachten dan ook, dat de vaders zich opnieuw voor een drastische wijziging zullen uitspreken. Hopelijk doen zij dit op een tijdstip, waarop hun wens nog kan worden gerealiseerd.

Dr. ALFRED VAN DE WEIJER.

Tussen de debatten door

1 **Over het lekenapostolaat. Een wrijfpunt is de precieze omschrijving van het begrip Katholieke Actie (een zuiver bovennatuurlijk apostolaat of tevens een concrete bemoeienis met het politieke en sociale leven) en de bepaling van de verhouding tussen het bisschoppelijk gezag en de eigen lekenverantwoordelijkheid.**

2 Over de goddelijke openbaring. Goede tekst, die geen nieuwe moeilijkheden zal oproepen. Het schema, dat volgens Congar „het einde van de Contra-reformatie bezegelt", zal bijna uniniem door het concilie worden aangenomen.

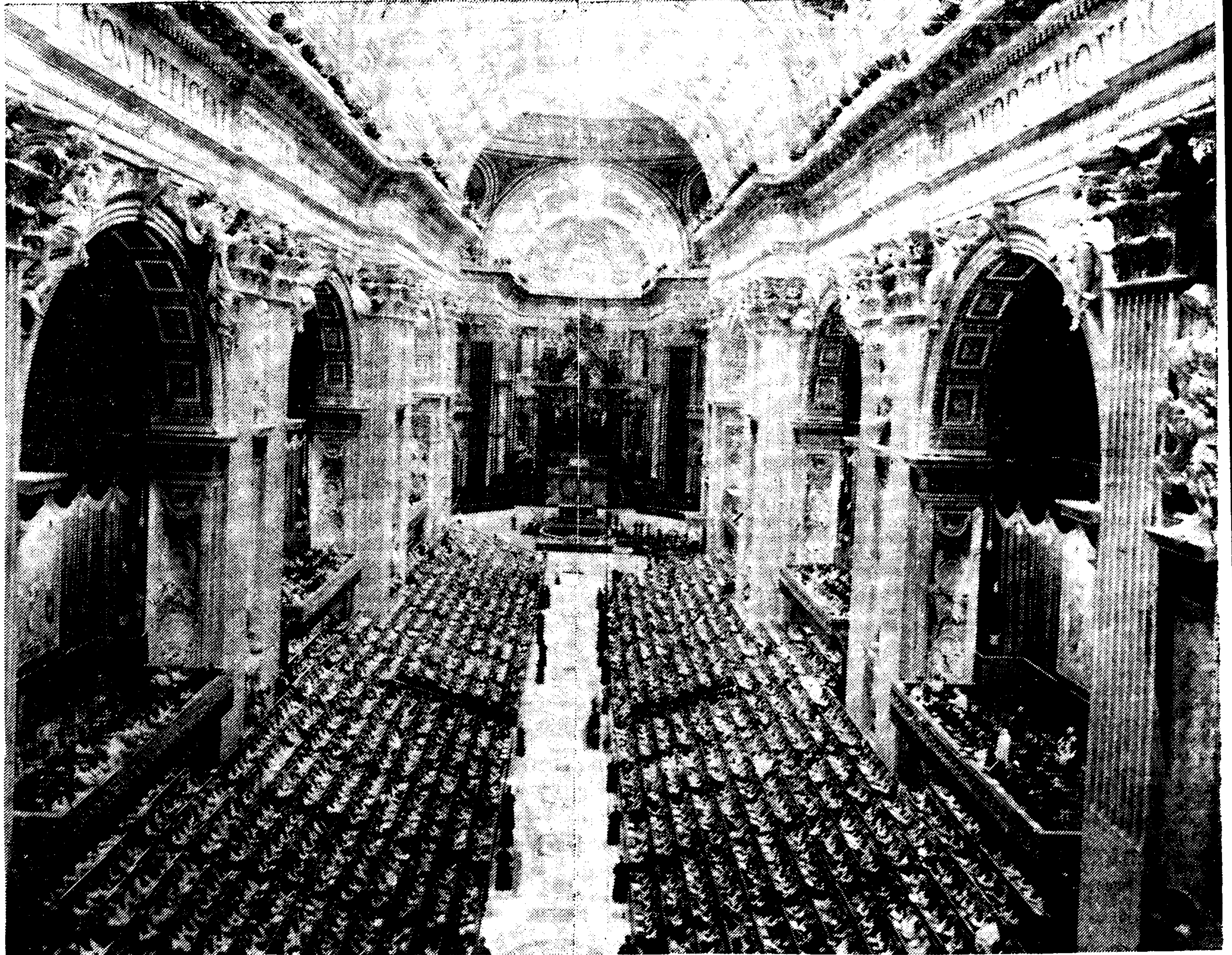
3 **Over het herderlijk ambt van de bisschoppen. In grote lijnen is deze zaak wel rond. Een moeilijk punt blijft de deelname van het wereldepiscopaat aan het centrale bestuur van de Kerk (o.a. de oprichting van een bisschoppensenaat). Zal de tekst zodanig zijn gewijzigd, dat zij het hele concilie bevrediging geeft?**

4 Over de aanpassing van het religieuze leven. Een slecht schema, dat vorig jaar door het concilie werd aangenomen, zij het met tegenzin. Bijna iedere passage werd dan ook bedolven onder een lawine van amendementen. De tekst, hoewel hier en daar wat bijgeschaafd, was niet meer te redden. Wij verwachten dan ook een groot aantal tegenstemmen.

5 **Over de priesteropleiding. Dit onderwerp is — in de verwarring van de laatste concilieweek — onvoldoende behandeld. Niettemin biedt de verbeterde tekst enige mogelijkheden, omdat zij het concrete seminariebeleid voor een deel in handen legt van de bisschoppenconferenties. Indien de tekst goed wordt gehanteerd, is er wel mee te werken. Aanname lijkt verzekerd.**

6 Over de christelijke opvoeding. De tekst, die vorig jaar — alweer tijdens de zwarte week — werd besproken, bevat niets, dat de toekomstige ontwikkeling zou kunnen schaden; het is wat men noemt een „ongevaarlijke" tekst. Zij schijnt in de interimperiode niet wezenlijk te zijn verbeterd. Het concilie zal haar wel aanvaarden zij het met enige tegenzin.

7 **Over de verhouding van de Kerk tot de niet-christelijke religies, waarin opgenomen de verklaring over het jodendom. Zeer goede tekst. Ondanks steeds weer opduikende geruchten en zich hier en daar voordoende incidenten is aanname verzekerd. De tekst heeft niets van haar oude kracht verloren; zij maakt alleen volledig duidelijk, dat het hier gaat over een godsdienstige en niet over een politieke stellingname.**





JAN DE HARTOG TERUG IN NEDERLAND

Schrijver van „Het Hemelbed" wekt gerucht als Quaker en verpleger

Een lange tijd „Verloren Zoon" is in Nederland teruggekeerd en met respect ingehaald: de internationaal bekende maar in eigen land vroeger ondergewaardeerde schrijver J. de Hartog. Vooral toen Jan de Hartog zich in een lang televisiegesprek een sympathiek en sappig verteller toonde, veroverde hij het hart van het publiek dat — voor zover het bibliotheekboeken leest — tóch al op zijn hand was; in de leeszalen en uitleenbibliotheken wordt zijn werk nog altijd veel gevraagd. ...

Ideële strijd voor beter ziekenhuis in Houston

Globetrotter en avonturier, emotioneel lichtgeraakt, levendig waarnemer en ruig romanticus: veel on-Nederlandse eigenschappen hebben Jan de Hartog naar het buitenland doen verhuizen. Eerst voer hij met zijn woonschip wateren in vele landen af, later vestigde hij zich in Amerika, voorlopig in New York — waar zijn toneelstuk „Het Hemelbed" een Broadwaysucces werd — en later in de hoofdstad van Texas, Houston, dus in het hart van het Zuiden.

Toch was en is Jan de Hartog een zeer Nederlandse figuur die onder zijn landgenoten vooral door zijn vroege werk bekend is geworden. Avontuurlijk is het leven van deze zoon van een hoogleraar in de theologie altijd geweest en ook nu nog getuigt zijn werk van een romantisch heimwee, een verlangen naar de „distant shores" van de aarde. Bij die zin voor avontuur kwam een hang naar het stoere, naar de ruigheid van zilte verhalen en mannelijke dadendrang. Schrijvers als Hemingway en Conrad stonden aan De Hartogs literaire wieg; onder zijn landgenoten vond hij een geestverwant in A. den Doolaard, al koos deze aanvankelijk vooral de Balken uit als toneel van zijn verhalen.

Als jongen liep Jan de Hartog van huis weg om naar zee te gaan. Zijn eerste romans waren probeersels in het detective-genre, amusante probeersels in het rijk van de ontspanningslectuur die hij publiceerde onder het opstandige pseudoniem F. R. Eckmar („verrek maar"). Zijn eerste voltreffers onder de liefhebbers van een „fijn leesboek" was zijn epos van de Nederlandse zeesleepvaart, „Hollands Glorie". Het boek ging er onder de lezers in als koek, maar het bracht De Hartog in botsing met Nederlands morele en literaire kritiek. Een tafereel in de roman, waarin een kapitein een soort mond-op-mond-beademing toepast op een drenkelinge, bezorgde Jan de Hartog de naam onzedelijk te zijn en ook de stijlcritici maakten korte metten met zijn werk.

Dwars tegen deze reputatie in, schreef Jan de Hartog opnieuw een besteller met de trilogie „Gods Geuzen" over Nederlanders in het vroegere Indië — boeken die nu op een boeiende manier een voorbije tijd documenteren. Maar ook deze boeken over levensproblemen en geloofstwijfels van gouvernementsartsen ambtenaren van het binnenlands bestuur, zeelui en planters werden getroffen door de pijlen van de beoordelaars in de pers. „En monument van modder, een grote mond vol speeksel", zo oordeelde een krant in 1945 over het werk. „Elke minuut die Jan de Hartog van onze tijd vraagt, is er één teveel", schimpte een andere criticus.

Deze reputatie heeft Jan de Hartog onder velen in de spraakmakende gemeente tot de huidige dag gehouden, zo dat zijn werk ook nu nog niet voorkomt in de literatuurlessen op de middelbare scholen. Zelfs van de morele critiek is hier en daar nog wel wat te vinden, al wil de ironie van het lot dat De Hartogs werk in vergelijking met de vrijmoedige moderne literatuur eerder puriteins te noemen is dan „gewaagd".

Na zijn vertrek naar het buitenland heeft Jan de Hartog met succes andere thema's bespeeld. Vrijwel iedereen kent „The Fourposter", het stuk over het hemelbed dat het centrum is van een gevoelige huwelijkscomedie over een echtpaar dat terugziet op een lang huwelijksleven. Na de opvoeringen in Amerika werd het stuk enkele jaren geleden verfilmd met Lili Palmer en Rex Harrison in de hoofdrollen. In vele talen vertaald werd ook Jan de Hartog's verhaal „De kleine Ark" en daarnaast schreef hij nog andere romans en toneelstukken, zoals „Schipper naast God", „Stella", „Mary" enzovoort. Op het ogenblik, zo vertelde hij tijdens zijn verblijf in Amsterdam deze zomer, werkt Jan de Hartog aan een bewerking van „Het hemelbed" tot musical. Ook deze nieuwe versie van het oude succes zal het eerst op Broadway worden opgevoerd, waarschijnlijk al komend najaar.

STRIJD

Jan de Hartog kwam echter om een andere reden naar Amsterdam: om een bijzonder nieuw boek van zijn hand te propageren. Geen roman, zoals hij zelf zei, maar een pamflet. Verbonden met dit boek is een curieuze wending in De Hartog's levensgeschiedenis.

Enkele jaren geleden namelijk vestigde de schrijver zich in Houston, waar hij als docent in het vak toneelschrijven was benoemd aan de universiteit Daar, in het zuiden van de Verenigde Staten, vonden zijn Hollandse afkomst en zijn idealisme een aansluiting in het milieu van de Quakers, die sekte die het simpele principe van de praktische naastenliefde — het „Verbeter de wereld, begin bij jezelf" — tracht te beleven en uit te dragen. Jan de Hartog en zijn Engelse vrouw Marjorie sloten zich bij het genootschap van de Quakers aan.

In deze periode kwam Jan de Hartog door een toeval in aanraking met een groot armenziekenhuis in Houston, het Jefferson Devis Hospital, waar voornamelijk minvermogende negers worden verpleegd. Hier merkte Jan de Hartog naar zijn zeggen dat Houston, dat zich de „hofdstad van het ruimtevaart-tijdperk" noemt, in vele opzichten nog typerend is voor het Wilde Westen. Door gebrek aan geld en personeel, door wanbeheer en een verpolitiekt bestuur heersten in het ziekenhuis toestanden, die de schrijver niet meer voor mogelijk had gehouden: verwaarlozing, vervuiling, lange wachttijden, en dit alles ver buiten het gezicht van de gemeenschap.

Aanvankelijk nog bescheiden, zonder direct de pen op papier te zetten, slaagde Jan de Hartog er in om als onbetaalde hulpkracht tewerkgesteld te worden in de eerste-hulpafdeling van het ziekenhuis, dus in de afdeling ongevallen, waar de ergste toestanden heersten. Met zijn vrouw en een vriend bouwde Jan de Hartog dit werk uit tot een hulpkorps waarbij nu zeshonderd mannen en vrouwen zijn aangesloten, die allen een bepaalde tijd per week beschikbaar stellen om als hulpverpleegsters en verplegers bij te springen in het personeelsgebrek van het ziekenhuis.

Deze hulpkrachten wist de schrijver te recruteren uit de bezoekers van kerkdiensten in Houston, waar hij gelegenheid kreeg om vanaf de kansel een beroep op de mensen te doen. Minder succesvol verliepen zijn pogingen om ook de magistraten en de society van Houston voor het ziekenhuisprobleem te interesseren. En onherroepelijk leidde de „bemoeizucht" van de onbuigzame Hollander tot conflicten, die De Hartog's positie langzaam maar zeker onmogelijk maakten. De schrijver greep toen naar zijn laatste en wellicht sterkste wapen: de pen. Eerst in de dagbladen, later in het boek „The Hospital", vestigde hij de aandacht op de noodtoestand van het ziekenhuis.

Het boek is nu ook in het Nederlands vertaald en het heeft een grote belangstelling ondervonden in de pers en voor de televisie. Verscheidene dagbladen hebben gedeelten van dit „pamflet" als feuilleton afgedrukt. Hoe het nu met het Houstonse ziekenhuis zelf verder zal gaan, moet de toekomst leren. Jan de Hartog zelf zal voorlopig niet naar de Texaanse hoofdstad terugkeren. Waarschijnlijk zal hij zich zelfs metterwoon weer in Nederland vestigen, overigens nog onzeker of hij zijn literaire werk zal voortzetten.

Maar het ziet er niet naar uit, dat de 51-jarige schrijver van nu af een rustig rentenierslevén zal gaan leiden.

H. W. DE WITTE

Indonesië erkent Singapore nog niet

Erkenning door China eveneens weerhouden

DJAKARTA (ANP) — Indonesië zal Singapore niet erkennen zolang de Britse militaire bases daar worden gehandhaafd, zo heeft de Indonesische minister van buitenlandse zaken, Soebandrio, in Djakarta voor de pers gezegd. En zolang Indonesië Singapore niet heeft erkend zullen de economische en handelsbetrekkingen met Singapore niet weer worden aangeknoopt, zei hij.

Soebandrio verklaarde dit tijdens een onderbreking van een bijeenkomst van de betrokken commando's, onder leiding van president Soekarno.

Diplomatieke kringen in Djakarta menen dat Indonesië met succes gebruik maakt van de vriendschap met China om de erkenning van Singapore door dat land voorlopig tegen te houden. Het katholieke dagblad Kampas (Kompas) in Djakarta schreef onlangs dat Indonesië „als grote natie en buurland een rol heeft te vervullen" bij het scheppen van de voorwaarden voor Singapore, waaronder het op zichzelf kan bouwen.

NIEUW KABINET IN COLOMBIA

BOGOTA (AFP) — Na een crisis van meer dan een maand heeft president Guilliermo Leon Valencia van Colombia zijn nieuwe regering gevormd. Evenals alle kabinetten van het nationale front, die elkaar sinds 1958 in Colombia hebben opgevolgd, telt de nieuwe ministeriele ploeg zes liberalen, zes conservatieven en een militair. De portefuille van buitenlandse zaken is toevertrouwd aan Castor Jaramillo Arruba van de conservatieve unionistische partij.

Fotoboek van Aruba voor Tilburg's burgemeester

ARUBA

Agenda

Kantoor Amigoe: Havenstraat 7. telf. 1233. Na kantooruren telf. 1639.
BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 20.30 De heldendaden van Sjoera - 18 jaar; Rialto: 20.00 World by night no. 3 - 18 jaar; San Nicolas: Principal: 20.00 The treasure of Silver Lake - alle leeftijden; Savaneta: 20.00 Flood tide - 18 jaar.
Wit Gele Kruis -- Oranjestad: Zr. Ewalda; Paradera: Zr. Felicitas; San Nicolas, Zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal tel. 2200.

Atlantic Princess doet Aruba aan rond 10 september

ORANJESTAD. — Rond 10 september wordt het eerste schip van de U.S. Atlantic Lines op Aruba verwacht. Het zal de Atlantic Princess zijn, welke deel uitmaakt van een vloot van twaalf schepen, waarvan de tonnage rond de vijfhonderd ligt.

De Amigoe berichtte reeds eerder, dat algemeen agent voor het Caribisch gebied is Dammers & Van der Heide Shipping and Trading (Antilles) Inc.
Agent voor Aruba is E. & G. Martijn (Aruba) Ltd. De Atlantic Princess opent een tweewekelijkse dienst van genoemde maatschappij op de Antillen (Curaçao en Aruba).

Busje reed te hard: botsing bij Hooiberg

SANTA CRUZ. — Een autobusje is woensdagmiddag op de weg naar Santa Cruz in aanrijding gekomen met een personenauto. De botsing had slechts materiële schade ten gevolge: ongeveer vierhonderdvijftig gulden. Het ongeluk gebeurde doordat het busje te hard reed waardoor het tegen de voor hem rijdende personenauto opreed, toen deze laatste afsloeg. De aanrijding gebeurde in de buurt van de Hooiberg. In totaal deelde de politie veertien processenverbaal uit, gaf vijf waarschuwingen en verleende driemaal assistentie.

Beursberichten

AMSTERDAM (ANP) — Alle hoofdfondsen waren vast onder leiding van Philips door dekkingsaankopen voor dit fonds, lokale vraag en slechts gering aanbod van Amerikaanse zijde. Cultures goed prijshoudend evenals de staatsfondsen, scheepvaartwaarden aan de vaste kant door vraag van het publiek.

NEW YORK (RTR) — Industrieaandelen gaven het voorbeeld toen gisteren op de New Yorkse effectenbeurs vrij talrijke, meest fractionele koersstijgingen onstonden. Het was de eerste dag deze week, dat de noteringen omhoog gingen. De verbeteringen werden echter beperkt, doordat men overwoog dat het weekend deze week een dag langer zal zijn dan gewoonlijk. Het loskomen van baissedekkingen en beleggingsaankopen werd in de hand gewerkt door nieuwe, grotendeels goede berichten over het bedrijfsleven. Tot deze laatste rekent men ook het verzoek van president Johnson aan de staalindustrie en de vakbeweging om spoedig tot overeenstemming te komen over de cao en een staking te voorkomen. Verder waren er nog de toeneming van de afbetalingsschuld, de voorgenomen grote autoproduktie in september, enkele goede berichten over luchtvervoer en de verwachting van talrijke zakenlieden dat verkopen en winsten in het nog resterende deel van dit jaar en in het begin van het volgende zullen toenemen. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1381, waarvan 767 hoger, 360 lager en 254 onveranderd. De aandelenomzet beliep 6.470.00 stuks, de obligatieomzet 13.370.000 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor industrie-aandelen was vandaag 900,40.

Verwantschap tussen stad en eiland (de vooruitgang)

TILBURG (ANP) — De heer Jo van der Schoot, chef van de redactie Aruba van het Antilliaanse dagblad „AMIGOE di Curaçao" en correspondent van het ANP, heeft vanochtend namens negentien op Aruba wonende oud-Tilburgenaren de burgemeester van Tilburg, mr C. Becht het bij de firma De Wit op Aruba uitgegeven fotoboek van Aruba aangeboden.

De negentien Arubaanse Tilburgenaren hadden hiertoe besloten, omdat zij verwantschap zagen tussen Tilburg en Aruba, namelijk de vooruitgang van eiland en stad.

In het boek staat een opdracht en daaruit blijkt, dat de oud-inwoners van Tilburg waardering hebben voor de wijze, waarop Tilburg onder leiding van het gemeentebestuur vooruitgaat. Behalve dit boek ontving burgemeester Becht zes zilveren lepeltjes met afbeeldingen van Aruba.

De burgemeester zei het medeleven van de oud-stadgenoten op prijs te stellen. Ook vertelde hij, dat zijn echtgenote mentor is en geweest is van enige bursalen van Curaçao.

Het echtpaar Becht heeft al eens overwogen een bezoek aan de Antillen te brengen, temeer omdat enige bursalen, met wie mevrouw Becht contact heeft gehad, reeds naar de Nederlandse Antillen waren teruggekeerd.

Tenslotte heeft de burgemeester de heer Van der Schoot uitgenodigd volgende week met hem per auto de vooruitgang van Tilburg in ogenschouw te nemen.

Grote belangstelling voor judotraining in Club Bonaireano

SAN NICOLAS. — Woensdagavond is een begin gemaakt met de judotraining in Club Bonaireano. Hiervoor bestond een opmerkelijke belangstelling. Meer dan twintig jongelui waagden zich op de judomat, waarbij de training in handen was van de heren Boyli en Gumbs. Elke woensdag- en vrijdagavond wordt er voortaan geoefend. De training werd verder nog bijgewoond door vele toeschouwers.

Onveiligheid toegenomen

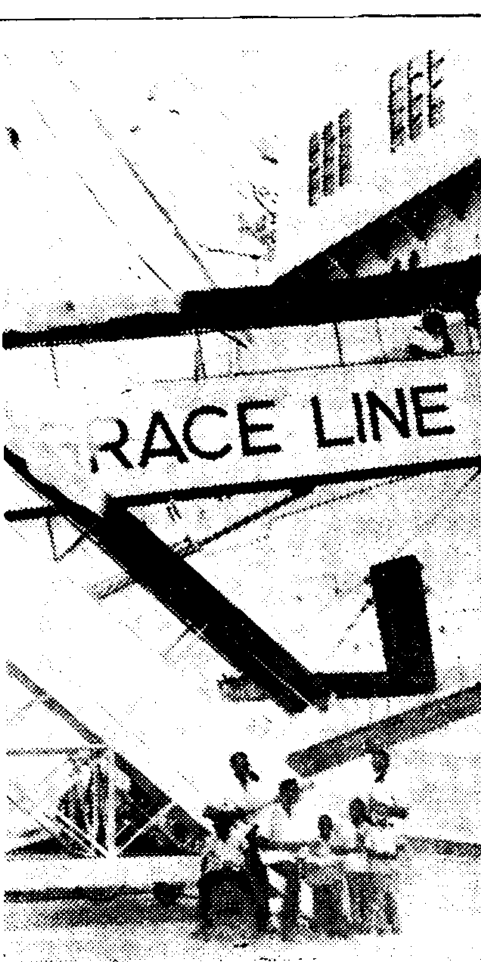
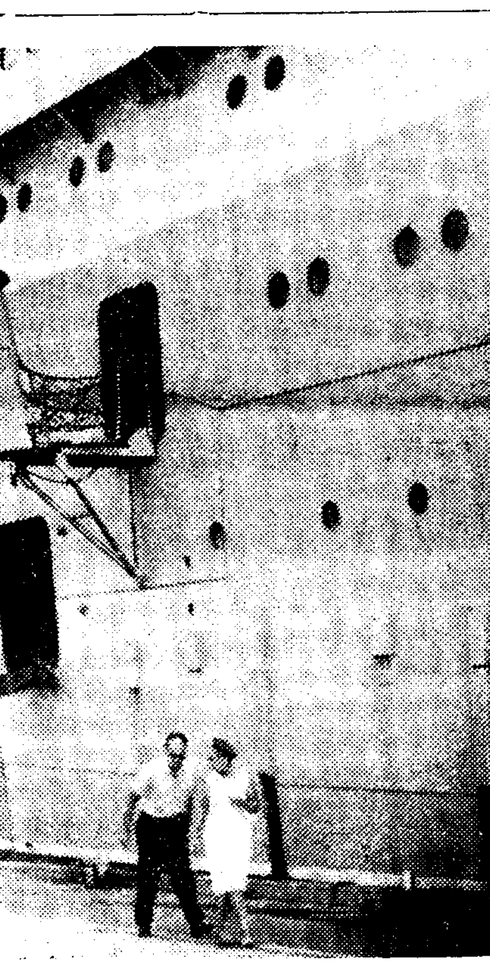
SAVANETA — In de afgelopen maand augustus is de onveiligheid in het verkeer op Aruba in vergelijking met dezelfde maand van verleden jaar weer iets toegenomen.

De gedetailleerde gegevens hiervan, met tussen haakjes de cijfers van augustus 1964, luiden: aantal aanrijdingen: 93 (71); doden: één (één); zwaar gewonden zes (twee); licht gewonden negen (negen) en materiele schade: 44.265 (41.775) gulden.

Nieuw bestuur van APA geformeerd

ORANJESTAD. — Tijdens de jaarlijkse algemene ledenvergadering van de Acción Progressista Arubano in Bolivariano, welke woensdagavond werd gehouden, is een nieuw bestuur gekozen. Verder besloot de vergadering de aftredende voorzitter Donald Laclé te belasten met de redactie van het maandblad van APA.

Eddy Laurens kreeg als taak een ontspanningscommissie te vormen. Het nieuwe bestuur ziet er nu als volgt uit: voorzitter Julio Quijada, vice-voorzitter Ronald Petronia, eerste secretaris Donald Laclé, tweede secretaresse mejuffrouw Maria Paula, eerste penningmeester Alex Petronia, tweede penningmeester Eddy Laurens en commissaresse mej. Gretha Zichem.

Het conjunto San Fernando had gisteren meer dan één reden om opgewekte muziek te laten horen: de Santa Rosa van de Grace Line herstelde de stevige band tussen Aruba en de Amerikaanse toeristen, nadat de Santaboten tien weken wegens de Amerikaanse zeeliedenstaking verstek hadden moeten laten gaan. Voor conjunto San Fernando betekende dat een gedwongen vakantie, want deze muzikanten zijn steeds present als er een toeristenboot de haven van Oranjestad binnenvaart.

Geen voorrang: twee auto's op elkaar

ORANJESTAD — Twee personenauto's kwamen gistermorgen om negen uur met elkaar in aanrijding op het kruispunt Shakespearestraat-Beatrixstraat te Oranjestad. De oorzaak van de aanrijding was het feit, dat een van de bestuurders geen voorrang verleende. Er was slechts materiële schade: zevenhonderdvijftig gulden.

De voorzitter van de schaakvereniging Aruba, W. F. Croes (r.) reikte gisteravond in het Jeugdcentrum Piedra Plat drie schaakbekers uit. De gelukkige bezitter daarvan werd één man: P. Bongers (links): snelschaakkampioen van Aruba, competitiekampioen van Aruba en Antilliaans kampioen. Foto: een beeld van de uitreiking van de Antilliaanse beker.




Bootstallingen in plaats van krotten

ORANJESTAD — Op domeingronden langs de stranden aan de zuidwestkust van Aruba zijn in de afgelopen jaren zonder toestemming van de overheid bouwsels en hutten verrezen, welke tot een krottenwijk zijn uitgegroeid. Een onderzoek naar de eigenaars heeft uitgewezen, dat het merendeel van deze hutjes toebehoren aan vissers, die er hun boten in opbergen evenals hun ander visgerei. Deze bouwsels ontsieren echter het strand en komen de bevoordeling van het toerisme niet ten goede.

Passend in kader bestemmingsplan

Aldus schrijft het bestuurscollege aan de Arubaanse eilandsraad in een voorstel zesenveertig botenstallingen te laten bouwen. Deze hutjes treft men vooral aan tussen Tararata en Malmok. Iets dergelijks, schrijft het BC, strookt niet met de toeristische plannen, zoals die zijn neergelegd in het ontwikkelingsplan Aruba. Het BC heeft daarom het besluit genomen op korte termijn aan deze ongewenste toestand een einde te maken door de bouwsels te verwijderen.

Ernstige belemmering

Bij het door het BS ingestelde onderzoek naar de eigenaars van de bouwsels is tevens gebleken, dat de betrokkenen veel nadeel zouden ondervinden als men de genoemde opstallen zonder meer zouden verwijderden. Het zou hen ernstig belemmeren in de uitoefening van hun beroep.

Het lijkt het BC daarom billijk met de belangen van deze groep rekening te houden en dat het eilandgebied compenserende maatregelen treft. Daarbij denkt het BC aan faciliteiten, welke in het bestemmingsplan voor het betreffende gebied passen en waarbij de vissers hun gerei en boten op een behoorlijke wijze kunnen opbergen. Daarom heeft het BC eenvoudige botenstallingen laten ontwerpen, welke volgens de raming duizend gulden per stuk zullen kosten. Er blijken er zesenveertig nodig te zijn: zeven te Taratata, acht te Eagle Beach, zesentwintig te Hadi kurari en vijf te Malmok.

Machtiging gevraagd

Zoals de Amigoe gisteren reeds berichtte heeft het BC om die reden machtiging gevraagd over te gaan tot de bouw van de bootstallingen, vooruitlopend op de eerstvolgende bestemmingswijziging.

Bromfietser gewond en zijn duopassagier

ORANJESTAD — Om één uur gistermiddag werden een bromfietser en zijn duopassagier licht gewond bij een aanrijding met een personenauto.

Het ongeluk gebeurde op het kruispunt Shakespearestraat-Madurostraat te Oranjestad. De bromfietser verleende geen voorrang. Hij liep evenals zijn duopassagier schaafwonden op. Na behandeld te zijn in het San Pedro Hospitaal konden beide slachtoffers huiswaarts keren. De materiele schade bedroeg vijfhonderdenvijftig gulden.

Verkiezing in pen voor shop-stewards van Octa

Ledenwerfactie bij aannemersbedrijven

ORANJESTAD — De Organisacion Christian di Trahadornan Arubano (OCTA) is op het ogenblik druk bezig met het organiseren van het personeel bij de verschillende aannemersbedrijven. Het bestuur van de vakbond heeft goede hoop, dat men binnen niet al te lange tijd over kan gaan tot verkiezing van shop-stewards bij de verschillende aannemersbedrijven.

Zoals bekend bestaat op Aruba een aannemersbond, waarbij de meerderheid van de aannemers is aangesloten. Wanneer het personeel bij de verschillende bedrijven eenmaal is georganiseerd zal men gemakkelijker kunnen gaan praten over eventuele regelingen, zonder dat de concurrentiepositie van de individuele aannemers er door wordt aangetast ten opzichte van zijn collega's. Dit zou wel het geval zijn, wanneer een vakbond met een bedrijf afzonderlijk een regeling zou afsluiten.

Dezer dagen is er een vergadering gewoest van de personeelsleden bij aannemersbedrijven, die lid zijn van de OCTA. Voorzitter Eddy Maduro heeft bij die gelegenheid een uiteenzetting gegeven van de stand van zaken. De OCTA is aangesloten bij het Latijns-Amerikaanse christelijke vakverbond, Clasc.

In kleine groepjes staan zinkplaten hutten langs de stranden van Aruba, het estetische oog der toeristen zeker niet bekorend. Zij hebben hun langste tijd gehad want juist met het oog op de toeristen, aan wie een wonderschoon en proper eiland beloofd is, gaan zij binnenkort verdwijnen. De eigenaars, vissers, zullen er echter niet de dupe van worden omdat met overheidssteun botenstallingen gebouwd zullen worden. De bouwsels zullen na toestemming van de eilandsraad verdwijnen, ondanks de waarschuwing „keep off", zoals geschreven op één van de huisjes. Foto: een plukje hutten, groots rancho's genoemd met op de achtergrond een deel van de vissersvloot. De vissers zelf hebben plaats geruimd voor wat spelende kinderen. De tijd voor de vissers komt pas tegen de avond of de vroege morgen.



Heineken vooraan door goede ploeg-prestaties

INDIVIDUEEL SPEL MINDER

ORANJESTAD — De Arubaanse baseballkampioen Heineken heeft in de afgelopen competitie getoond in de verschillende onderdelen van deze sport over de beste krachten te beschikken als ploeg. Bij de individuele prestaties is de ploeg wat de baters en de „RBI's" betreft niet als eerste uit de bus gekomen. Dat is wel het geval met het slagwerk, het veldwerk en het pitchen als ploeg. Dit blijkt uit de officiele gegevens van de Aruba Umpires & Scorers Association.

De uiteindelijke rangorde is geworden: met tussen haakjes respectievelijk het aantal gewonnen, verloren en achtergebleven wedstrijden: 1. Heineken (10,2 en 0); 2. Verf Antillana (8,5 en 2½); 3. Esso (7,6 en 3½); 4. Marlboro (4,8 en 6) en 5 Winston (2,10 en 8).

De rangorde voor het slagwerk als team is (tussen haakjes het percentage): 1. Heineken (.253), 2. Marlboro (.209); 3 Verf Antillana (.197); 4 Esso (.188) en 5 Winston (.157). Bij club fielding is deze rangorde: 1 Heineken (.948); 2. Verf Ant. (927); 3. Marlboro (.923); 4. Esso (918) en 5 Winston (.883). Bij club pitching krijgt men het volgende beeld: 1 Heineken (ERA 1.14); 2 Esso (1.73); 3 Verf Antillana (2.21); 4. Marlboro (3.42) en Winston (4.01).

Bij de individuele prestaties van de verschillende spelers liggen de kaarten anders op tafel; bij de pitchers is de volgorde: 1 S. Jacobs (Heineken) (gew. 7, verl. 0); 2 E. Jansen (Esso, 2 en 0); 3. B. Hoftijzer (V. A. 1 en 0); 4 L. Briezen (Heineken 1 en 0) en 5 N. Caraballo (V. A. 5 en 1). De beste baters waren: 1 E. Ponson (Marlboro BA: .335); 2 A. Brown (V. A. .318); 3. S. Ellis (Hein. .308); 4 M. Ruiz (Marlboro .257) en 5 S. Jacobs (Hein., 273). Wat RBI's betreft is de stand: A. Brown (V.A. 7); 2 M. Samson (Marlb. 6); 3 M. Gumbs (V. A. 6); 4 J. Albertsz (Winston 6).

Bij „stolen bases" is de stand: 1 G. Illidge Hein. (10); 2 M. Gumbs (V. A. 9); 3 A. Brown (V. A. 8); 4. A. Jones (Esso 8)en 5 S. Paul (Hein., L. Solomon (V. A.) en R. Werleman (Winston) met 7.. Eén homerun werd er geslagen door: H. Hughes, R. Arrindell en R. Rasmijn van Esso, S. Jacobs van Heineken en L. Solomon en R. Violenus van Verf Antillana.

Inzegening nieuwe Franciscuscollege

ORANJESTAD. — Het Franciscuscollege te Oranjestad zal waarschijnlijk op 4 oktober, het feest van Sint Franciscus, worden ingezegend. De nieuwe school is op 1 september beginnen te draaien.

Grace Line-gasten ontvangen „Aruba"

ORANJESTAD. — De voorzitter van de Arubaanse Kamer van Koophandel heeft gistermiddag tijdens een lunch in Hotel Strand het boek van dr J. Hartog Aruba (in de Engelse vertaling) aangeboden aan de directeur van de Trade Expansion Committee van de Committee of American Steamship Lines Robert W. Barrie en aan de assistent vice-president van de Grace Line J. E. Meyer.

Reeds eerder brachten beide Amerikaanse gasten aan boord van de Santa Rosa een bezoek aan Curaçao. Aan de lunch zaten ondermeer aan vertegenwoordigers van de Arubaanse handel. De voorzitter van de Vereniging voor Handel en Industrie F. Scholl was evenens aanwezig, evenals het hoofd van het Toeristenbureau, de heer M. Kuiperi.

TV-nieuwsuitzending in Nederlands hervat

ORANJESTAD. — TeleAruba heeft de nieuwsuitzendingen in de Nederlandse taal met ingang van 1 september hervat. Geruime tijd is dit programmaonderdeel uit de lucht geweest. Het vijf-minuten-programma is op alle werkdagen, behalve 's zaterdags te beluisteren om tien uur 's avonds. Zaterdagavond is de uitzending om half tien.

Gezaghebber aan raad: Tromp aanvaardt functie

ORANJESTAD. — In een schrijven aan d Arubaanse eilandsraad, welke gedateerd is op 28 augustus, heeft gezaghebber O. S. Henriquez de mededeling gedaan, dat de heer Dominico Tromp zijn benoeming als gedeputeerde heeft aanvaard. Hij deed dit in een brief dd 26 augustus. De Amigoe berichtte er reeds over.

TELSTARS NAAR SAN NICOLAS

SAN NICOLAS. — In Club Bonaireano te San Nicolas treden zondag The Telstars van Curaçao en The golden treasures van Aruba op in een zogenaamd Shindigprogramma. De tiener-muzikanten beginnen om twee uur te spelen en het feest zal duren tot 's avonds zeven uur. De Curacaose gasten zijn pas terug van een succesvol toernee naar Suriname en Puerto Rico.

Vergadering ASU

ORANJESTAD. — In de vergaderzaal bij het Wilhelminastadion komt maandagavond om half acht de Aruba Sport Unie (ASU) in vergadering bijeen om een nieuwe voorzitter te kiezen. De enige kandidaat voor deze bestuursfunctie is de heer I. A. Franka, die kandidaat is gesteld door de basketballbond en de voetbalbond.

Kleding gestolen uit winkel te San Nicolas

SAN NICOLAS. — Uit een winkel te San Nicolas is in de nacht van dinsdag op woensdag een hoeveelheid dames- en kinderkleding gestolen. De ongenode gasten waren de winkel binnengekomen na de ruit van de deur te hebben kapot geslagen. Bij de recherche te Oranjestad deed een dame aangifte van het feit, dat men een aantal gouden sieraden uit haar woning had ontvreemd. Beide diefstallen worden nog nader onderzocht.

7 SEPTEMBER a.s. hopen

fr. Directeur Bonifacius

en

fr. Kaspar

hun ZILVEREN KLOOSTERFEEST te vieren.
Zondag 5 september zal voor hen de Hoogmis worden opgedragen in de kerk van SAVANETA om 9.00 u.
Gelegenheid om te feliciteren in HUIZE MARIS STELLA te Savaneta op zondag 5 september tussen 10.00 en 11.00 uur.
Ieder is van harte welkom.

BEURS VAN AMSTERDAM

				VD Grinten ..	672 1/2
				Indola	31.00
Ned 4¼ '59 ..	90 1/2	Scheveningen	210	Thom Dr	450
Ned. 3 '47	80	KNSM	127 3/4	Interunie	190
BNG 4½	90 1/4	V. Ommeren ..	227 1/2	V. Swaay	330
BNG 5¼	95 1/16	Scheepv.	150 1/4	De Vries	120
N. Ant. 4½ '59	92 3/4	Robeco	224.00	Berkel Pat ...	229
N. Ant. '60 5 ..	88 1/4	HBU	227 1/2	Fokker	239
NHM	276	Ngombezi	107	N Ant '62 4½	89 5/8
Adam Rub ..	105 1/2	Brocades	845	Scholten Fox	486
HVA	135	Cur. HM	180 1/2	Goldmines	716.00
AKU	445	Excelsior	152 1/4	Bredero Bouw	510
Bergh	237	Heineken	472 3/4	Udenhout	175
Calve	932	Papier	270	Elmar	—
Gelder	130 3/4	Ketjen	844 3/4	Nat. Ned.	615
Hoogovens ...	506 1/2	Overzeegas ...	89.00	Sur. Brouwerij	—
Mueller	349 3/4	Rott. Droogd.	230 1/4	**ANP Indices**	
Philips	117.90	Stokvis	190	Intern. Conc.	517.8
Unilever	136.60	VMF	146	Industrie	330.8
Wilton	172 5/8	Zwanenberg ..	178.50	Scheepv.	143.0
Billiton	415	Ant. Brouw ..	—	Banken	196.9
Kon. Olie	139.60	Ant. Verf	87	Handel	166.0
KLM	197.00	Nefo	99.50	Algemeen	366.9

BEURS VAN NEW YORK

				Philips	54
Al Co	72 1/4	Dupont	233	Rep. Steel	43
Amerade	77 1/8	Western	38 1/4	Reynolds	45 5/8
Am T and T ..	67 1/8	Ford	53 7/8	Royal Dutch ..	38 5/8
Anaconda	64	Gen. Elec.	105 1/2	Sears Robuck	66 1/2
Bethlehem	38 1/8	Gen Motors .	99 1/4	Shell Oil	66 3/4
Boeing	82 1/8	IBM	501 3/4	Sperry Rand ..	13
Brit Am Oil ..	28	Int. Nickel	87 1/2	Stand Cal	74 1/4
Can Pac.	62	Jones	65 3/4	Stand NJ	74 1/2
Cat Pil	43	KLM	61 3/4	Tex Instr.	138 1/4
Chrysler	48 3/8	Monsanto	82 5/8	20th Cen. Fox	26 3/8
Col Gas	31 1/2	Nat. Cash	77 1/2	US Steel	51 1/4
Consol. El. Ind.	33 1/8	NY Cen.	60 1/8	Westingh.	53 7/8
Douglas	50 3/4	Olin Math. ..	49 5/8	Dow Jones ..	900,40

Rotterdammers krijgen rust

Feijenoord-Go Ahead wordt morgenavond reeds gespeeld

AJAX KRIJGT HET NIET GEMAKKELIJK BIJ PSV

DEN HAAG (ANP) — De grootste belangstelling zal op de derde wedstrijddag van de Nederlandse voetbalcompetitie 1956/66 ongetwijfeld uitgaan naar de ontmoeting Feijenoord-Go Ahead. Om de Rotterdammers, die volgende week woensdag in de Maasstad voor de eerste maal Real Madrid ontmoeten voor de eerste ronde van de Europa cup, gelegenheid te geven goed tot rust te komen wordt de wedstrijd al zaterdagavond bij kunstlicht gespeeld. Ongetwijfeld heeft de ploeg uit de Maasstad, die nog geen punt verspeelde maar toch niet imponeerde, de beste kansen.

DWS tegen hard GVAV

Met bijzondere belangstelling wordt stellig ook het treffen tussen Willem II en Sparta tegemoet gezien. in de eerste divisie speelden, hebben in de eerste divisie spelden, hebben in de eredivisie verrasend goed gedebuteerd. Twee overwinningen en doelcijfers 4-0 maken dat de Brabanders zelfs de ranglijst aanvoeren. Zelfs de optimistische Willem-II-supporters zien de komende zondag met een lichte angst tegemoet. Sparta is en blijft een uitzonderlijk gevaarlijk tegenstander. En als Ole Madsen, de veel besproken Deense internationaal. ineens op dreef zou zijn gekomen, lijkt een derde overwinning van de textielstadbewoners nauwelijks mogelijk.

Ajax-PSV

Trouwens, geen van de vier clubs die in de afgelopen weken de maximale vier punten behaalden krijgt het gemakkelijk. Zo zullen bv. bij Ajex-PSV de „eentjes" op de totoformulieren beslist niet al te zeer overheersen. De Eindhovenaren. danig versterkt door de terugkeer van internationaal Daan Schrijvers naar Brabant, mogen dan tot nu toe met een enkel puntje genoegen nemen. hun 3-2-nederlaag tegen Feijenoord was beslist geen slechte resultaat.

Resteert van het kwartet-der-toploegen DWS. De enige Nederlandse club die over fulltime-profs beschikt komt voor een ware vuurproef to staan. De Amsterdammers trekken naar Groningen om GVAV te bekampen. De noorderlingen zijn op eigen terrein altijd al een gevaarlijke tegenstander. Ditmaal wordt het echter dubbel oppassen voor de ploeg uit de Spaarndammerbuurt. Slechts een punt scheidt GVAV van de koplopers. Winst betekent dat de Groningers ten minste een plaats stijgen op de ranglijst en de aansluiting met de hoogst geklasseerden behouden.

Bij MVV-DOS is de thuisclub licht favoriet al zou een gelijkspel beslist geen verrassing zijn. Elinkwijk, dat tweemaal tot een „onbeslist" kwam, zal in Utrecht danig moeten oppassen om niet door Telstar verrast te worden. Een derde punterverdeling in successie ligt hier in de lijn van de verwachtingen.

ADO is licht favoriet in de ontmoeting met Fortuna '54. De ploeg is stellig feller dan de Limburgers. Of de Hagenaren daardoor ditmaal de geroutineerde tegenstanders kunnen verslaan blijft een open vraag.

Een duel voor de, voorlopige, bezetting van de laatste plaats wordt FC Twente-Heracles. Zowel de nieuwe combinatie FC Twente als Heracles, dat vorig jaar vele weken de ranglijst aanvoerde, stelde in hun eerste wedstrijd teleur. Een gelijkspel lijkt in deze streekderby het meest logische resultaat.

Geen entree

CAIRO (ANP) — De Verenigde Arabische Republiek en Irak zouden gisteren tegen elkaar voetballen. Zouden, want het duel ging niet door. Omdat men geen entree hief, waren er maar liefst 70.000 toeschouwers naar het stadion gekomen, 24.000 meer dan het kan bevatten. De fans, die geen plaats vonden op de tribunes, zetten zich neer op het speelveld en waren daar niet meer weg te krijgen. En dan is het moeilijk voetballen. Er waren overigens ook mensen, die helemaal het stadion niet binnenkwamen. Tot hen behoorde Sir Stanley Rous, voorzitter van de FIFA.

Psychologe voor Russische voetballers

MOSKOU (RTR) — De Russische voetbalploeg bereidt zich op het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal 1966 voor met een nieuw „geheim wapen": een psychologe. De persoon in kwestie, juffrouw Galina Mikhailovna, is, volgens de eerste berichten, van „grote hulp".

JAPAN DENKT AAN MEXICO

● *TOKIO: De Japanse worstelaars bereiden zich reeds serieus voor de komende Olympische Spelen in Mexico. Aangezien de stad op een hoogte ligt van 2.250 meter zal dit voor vele sportlieden problemen opleveren bij de ademhaling, hetgeen de prestaties zeker zal drukken. De Japanners hebben hier een kap over neus en mond om zich bij de training al aan te passen op de ijle lucht in Mexico.*

CLAUDE OSTEEN BRENGT PIRATES NEDERLAAG TOE

Cincinnati Red Legs nu weer achter Dodgers

PITTSBURGH — Wat Sandy Koufax en Don Drysdale eergisteren niet konden bewerkstelligen, heeft Claude Osteen gisteren tot stand gebracht. De Pittsburgh Pirates, die daags tevoren de Dodgers van de eerste plaats in de National League stootten, kregen gisteren een 7-1 nederlaag te incasseren aan de hand van werper Osteen. Deze laatste wedstrijd van het seizoen tussen genoemde clubs trok 29.000 baseballfans naar het Forbes Field stadion.

TIGERS ZITTEN TWINS DWARS

De twee eerste innings verliepen dubbelblank, ofschoon voor de Dodgers Giliam en voor de Pirates Clemente met een hit scoorden. In de derde inning namen de boys van Walter Alston een 3-0 voorsprong. Deze runs kwamen tot stand nadat er al twee outs waren. Wes Parker bereikte het eerste honk op een error van shortstop Gene Alley. Fairly en Johnson kregen base-on-balls en het was Jim Levebre, die met een hit Parker en Johnson huiswaarts zond. Willy Davies scoorde ook met een hit waardoor Fairly over de thuisplaat kon.

Naar 7—0

In de vijfde en zesde inning scoorden de Dodgers weer eenmaal, runs die op naam kwamen van Fairly en Johnson. In de zevende inning brachten Johnson en Levebre de stand op 7-0 voor de Dodgers. Pas in de achtste inning zagen de „Bucks" kans een run te scoren. Deze run kwam op naam van Manuel Motta.

In totaal scoorden de Dodgers elf hits en de Pirates vijf. De grote man bij de Pirates was Clemente met drie hits in drie slagbeurten. Levebre en Davies waren de beste batters bij de Dodgers. Zij hadden ieder drie hits in vier slagbeurten.

Legs zakken

Doordat de Cincinnati Red Legs een 3-4 nederlaag leden tegen Milwaukee Braves, tuimelden zij met één wedstrijd achterstand achter de Dodgers. De Giants deelden gisteren de winst in de doubleheader tegen Philadelphia. Juan Marichal, die gisteren weer zijn eerste wedstrijd wierp na zijn schorsing van acht dagen, verloor tegen Chris. Short van de Phillies met 4-3. De tweede wedstrijd werd een 5-2 zege voor de Giants.

Zege Astros

De Houston Astros klopten de Mets met 4-3 en de Chicago Cubs, geholpen door een homerun van Ernie Banks, versloegen St. Louis met 5-3. Werper Whitey Ford van de Yankees wierp een zeer sterke partij en boekte een gemakkelijke 8-1 zege over de Los Angeles Angels. Dit was Fords veertiende zege van het seizoen.

De Detroit Tigers, met werper Sparma op de heuvel, dwarsboomden de koplopers Minnesota Twins. Met 5-4 bleven de Tigers de Twins de baas.

De Cleveland Indians toonden geen genade met hekkesluiter Kansas City. Geholpen door een homerun van Leon Wagner werden de Athletics van het veld gevaagd met 6-10.

Orioles verliezen

De Chicago White Sox wonnen gisteren terrein op de Twins, toen zij in een double-header de Baltimore Orioles tweemaal klopten. De eerste wedstrijd werd met 5-3 gewonnen en de tweede eindigde in een 9-3 zege voor de Sox.

De Washington Senators wonnen op het nippertje met 5-4 van de Boston Red Sox.

Donner en Geller spelen remise in Capablancatoernooi

HAVANNA (ANP) — In de zesde ronde van het Capablancaschaaktoernooi, dat in Havanna wordt gehouden, heeft de Nederlander Jan Hein Donner remise gespeeld tegen de Rus Geller. De uitslagen van de partijen van de zesde ronde zijn: O'Kelly (Blg) — Szabo (Hong) ½—½, Donner (Ned) — Geller (Rusl) ½—½, Lehmann (Wdld) — Robatsch (Otk) ½—½. De vorige partijen werden alle afgebroken.

Koninklijk bezoek bij Feijenoord-Real

DEN HAAG (ANP) — Prins Bernhard, Prinses Beatrix en de heer Claus Von Amsberg zijn voornemens aanwezig te zijn bij de voetbalwedstrijd Feijenoord — Real Madrid, die woensdag 8 september in het Feijenoord Stadion te Rotterdam wordt gespeeld.

Te weinig basketball - spelers

Sithoc vermorzelt Lightning: 51-33

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Gisteravond werd op de baan te Mundo Nobo de Curaçaose basketball-competitie voort gezet: De wedstrijd in de B-klasse tussen Athene en Santa Rosa Indians ging niet door, daar Athene niet kwam opdagen en daar Sta. Rosa niet compleet verscheen.

Het treffen in de A-klasse tussen Sithoc en Lightning, was vooral in de eerste helft goed. Na depauze echter daalde het spelpeil deels doordat Lightning met slechts vijf man was verschenen, waardoor de ploeg vermoeid raakte. De wedstrijd eindigde in een gemakkelijke 51—33 zege voor Sithoc. De rust ging in met 22—16 voor Sithoc.

De topscorer en tevens de beste speler van Sithoc was Roy Kenepa. Hij scoorde 19 punten. De lange Juch. Martha, die bij Lightning uitblonk nam 15 punten voor zijn rekening.

De referees waren Nesbitt en Martina en scorer was Labast.

Hedenavond ontmoeten in de B-klasse Deportivo Curaçao en Rising Trotters [illegible] en in de A-klasse Aquino en Jong Curaçao.

—x—

● De Sovjet-Unie en Kongo-Brazzaville hebben besloten hun samenwerking op economisch, cultureel en ander gebied uit te breiden.

SPORTFLITSEN

● Na Parijs—Luxemburg is de Belgische ex-kampioen Ward Sels door zijn tweede plaats in het algemeen klassement in het super prestige pernod (een grote geldprijs voor de beste renner van het gehele seizoen) opgeklommen naar de tweede plaats achter Jacques Anquetil. Sels heeft een achterstand van vijf punten op de Fransman, die er 165 vergaarde.

● De strijd om de Europese beker voor landskampioenen is inmiddels weer begonnen. Maandag verloor FC Keflavik, de kampioen van IJsland, in de eerste wedstrijd van de eerste ronde op eigen veld met 1-4 van het Hongaarse Ferencvaros uit Boedapest. De doelpunten van de technisch uitstekende Hongaren kwamen op naam van Nemeth, Varga, Karaba en uitblinker Albert. Voor de IJslanders scoorde in Reijkjavik Juliusson.

● Hoewel hun schorsing door de Franse wielerbond nog niet is opgeheven zijn de Franse amateurs Grosskost en Bayssiers, die in de jongste Tour de l'Avenir na gebruik van stimulerende middelen uitgeput van hun fietsen vielen, voor het komend seizoen gecontracteerd door het Franse extra-sportieve merk Peugeot.

Dynamo verslaat Coleraine: 6-1

COLERAINE (RTR) — In de eerste ronde van het toernooi om de Europese beker voor bekerwinnaars heeft het Russische Dynamo uit Kiev met 6—1 gewonnen van het Noord-Ierse Coleraine. Bij de rust stonden de Russen in Coleriane al met 4—0 voor.

Voetbal op Aruba: Santa Fé-Brazil 1-1

ORANJESTAD — In de competitie-wedstrijd in de A-klasse van de AVB hebben gisteravond Santa Fé en Brazil Jr. de punten gedeeld: 1-1.

Morgenochtend ondertekening cao bij ACI

BARCADERA — De ondertekening van de collectieve arbeidsovereenkomst tussen de directie van de Aruba Chemical Industries en de Federación di Trahadornan Arubano geschiedt morgenochtend. De shopstewards hebben gistermiddag unaniem hun goedkeuring aan de cao gegeven. De vergadering duurde slechts anderhalf uur; het wachten is nu slechts op het in druk verschijnen van de cao, waaraan op het ogenblik hard gewerkt wordt. Slechts hiervan hangt de ondertekening af.

De aktie van de FTA, waarbij de leden schriftelijk aan de ACI-directie verzoeken om het contributie van het loon af te trekken vindt nog steeds doorgang. Meer dan de helft van de leden heeft daar reeds gebruik van gemaakt. Van ACI-zijde deelde men mede, dat ongeveer 220 van ongeveer 240 werknemers, die daarvoor in aanmerking komen, zijn aangesloten bij de bond.

—x—

SAN NICOLAS — De jeugdige Herbert Maxwell heeft gisteren door default gewonnen van tenniskampioen Janny Brokke. De wedstrijd moest gespeeld worden in het kader van de competitie van het Lago Sportpark in de AA-klasse.

Wielrennen San Sebastian

Italië wereldkampioen ploegentijdrit 100 km.

SAN SEBASTIAN (ANP) — Italië heeft donderdag de eerste wereldtitel wielrennen 1965 te San Sebastian veroverd. Luciano Dalla Bona, Giacomo Denti, Petro Guerra Envgiuseppe Soldi behaalden het kampioenschap in de ploegentijdrit over 100 km voor amateurs op de weg

De Italianen hadden voor die afstand 2 uur 22 min en 3 sec nodig, wat neerkomt op een gemiddelde van 42,836 km per uur. De uitslag: 1. en wereldkampioen Italië (Luciano Dalla Bona, Giacomo Denti, Petro Guerra en Giuseppe Soldi) 2.22.03 (gem 42.836 km/u); 2. Spanje (Marino Diaz, Jose Lasa, Jose Lopez Rodriguez en Domingo Perrurena 2.22.30 (gem 42,105 km/u); 3. Frankrijk (Andre Desvages, Henri Heintz, Claude Lechatellier en Gerard Swertwaeger) 2.24.06 (gem 41.637 km/u).

Gezagvoerders van MAC krijgen wapens

Toestemming verleend door minister justitie

SCHIPHOL (ANP) — Ter beveiliging van het vliegtuig, de inzittenden en de lading mag Martin Schröder, directeur van Martin's Air Charter, in het vervolg zijn gezagvoerders op chartervluchten een wapen meegeven. Behalve een normaal schietwapen, zoals een pistool of een revolver, kan dit ook zijn een injectiepistool, waarmee dieren kunnen worden verdoofd, ofwel schietmaskers met patronen, waarmee zij tijdens het transport in noodgevallen kunnen worden afgemaakt.

Deze ontheffing van het vuurwapenreglement, die gisteren in de staatscourant is gepubliceerd, is MAC verleend door de minister van justitie.

Schröder heeft de ontheffing destijds aangevraagd, omdat het gemis aan een wapen zich enkele malen heeft doen voelen. Bij het vervoer van 65 hazewindhonden werd er een tijdens de vlucht ogenschijnlijk dol. De ongewapende begeleider werd in de hand gebeten en had de grootste moeite het dier onschadelijk te maken. De geschiedenis heeft voorts geleerd, dat ook onder passagiers een enkele maal oproerige elementen voorkomen. Tenslotte geeft de ontheffing Schröder gelegenheid eventueel een gewapende bewaker mee te sturen met transporten van goud of bankbiljetten.

De KLM beschikt al jaren over een zelfde ontheffings-vergunning, waarvan echter zelden of nooit gebruik wordt gemaakt.

BELG BEKENT 25 AANRANDINGEN

BRUSSEL (ANP) — Na een intensief onderzoek dat twee jaar heeft geduurd is de Belgische politie er donderdag in geslaagd de dader te arresteren van 25 aanrandingen.

De man, een 29-jarige kermismonteur, bekende na een urenlange ondervraging ten minste 25 meisjes en jonge vrouwen te hebben aangerand. De politie kwam hem op het spoor omdat de aanrandingen altijd gebeurden wanneer een bepaalde kermisonderneming in de buurt was. De aanrandingen werden vooral gepleegd in de provincie Antwerpen en Oost-Vlaanderen.

Gletsjer bij Saas Fee wordt opgeblazen

ZERMATT (AFP) — Gisteren is besloten dat bij het aanbreken van de dag 27 vrijwillige gidsen zich op de gletsjer bij Saas Fee zouden begeven om dynamietladingen te plaatsen bij de kloven die zijn ontstaan door het bewegen van de gletsjer. In totaal zou twee ton dynamiet worden geplaatst.

Verwacht werd dat de vrijwilligers de gehele dag nodig zouden hebben om hun taak uit te voeren. Behalve hun normale uitrusting en springstoffen zouden de mannen extra levensmiddelen meenemen voor het geval dat zij na de explosie worden geïsoleerd.

Raket ontploft in VS en valt op woonwijk

VANDENBERG (RTR) — De stukken van een „Thor-Agenda"-raket die donderdag vanaf de Amerikaanse luchtmachtbasis in Californië was gelanceerd en die men enkele ogenblikken later had moeten vernietigen, zijn op een in de nabijheid gelegen woonwijk gevallen, zo heeft een luchtmachtwoordvoerder meegedeeld.

Vermoedelijk werd niemand gewond maar bij wijze van voorzorgsmaatregel waren 36 mensen voor onderzoek naar een ziekenhuis overgebracht.

Weer hakenkruisen in Brussel geklad

BRUSSEL (RTR) — Voor de tweede maal in een maand zijn donderdag hakenkruisen geklad op winkels van joden in het centrum van Brussel. De eigenaars dienden bij de justitie een klacht in. Zij verklaarden ervan overtuigd te zijn dat de kladderij het werk is van een internationale neonazistische organisatie.

Bij een soortgelijk incident op 31 juli betrapte de politie op heterdaad een man die verklaarde dat hij lid was van een internationale nationaalsocialistische beweging. De man wordt nog vastgehouden.

Staking bij Ford in Liverpool opgeheven

LIVERPOOL (RTR) — De driehonderd chaufeurs, belast met het afleveren van auto's van de Fordfabrieken in Liverpool, die in staking waren uit protest tegen het ontslag van een collega, zullen maandag het werk hervatten. Zij gingen ermee akkoord dat een scheidsgerecht over het ontslag van de chauffeur, die van onvoorzichtig rijden werd geticht, zal oordelen. De staking, die tien dagen geleden begon, heeft ernstige stagnatie in de aflevering van Fordautos aan de handel veroorzaakt.

RUSLAND BLIJFT GRAAN AANKOPEN

PARIJS (AFP) — Franse graansverschepers hebben met de Sovjet-Unie een contract gesloten voor de levering van driehonderdduizend ton graan. Het bedrag dat met deze transactie is gemoeid werd niet bekendgemaakt. Verwacht wordt dat Rusland ongeveer een miljoen ton graan van Frankrijk zal kopen. In Canada werd al 4,6 miljoen ton en in Argentinië ruim een miljoen ton gekocht.

—x—

● De ongeveer vijftigduizend kapiteins en zeelieden van de Westduitse zeescheepvaart willen hoger loon. De desbetreffende commissie van hun vakorganisaties hebben op een bijeenkomst in Muenchen tot opzegging van de huidige overeenkomsten besloten (DPA)

Culturele uitwisseling Rusland-Amerika stokt

MOSKOU (RTR) — Rusland heeft laten weten geen prijs te stellen op een bezoek van de Amerikaanse musical „Hello Dolly'. Een reden voor de afgelasting was niet gegeven. Daartegenover heeft de Amerikaanse tentoonstelling, die door de Sovjet-Unie trekt, het doelwit is van een lastercampagne in de Russische pers. Een woordvoerder van de ambassade zei, dat de beschuldigingen tegen de gidsen en de organisatoren van de tentoonstelling over architectuur de opzet hadden, deze expositie de voet dwars te zetten, een blad in Minsk had geschreven dat de gidsen nagenoeg niets van architectuur wisten en anti-Russische propaganda hadden gemaakt.

Besprekingen over continentaal plat

DEN HAAG (ANP) — Minister Den Uyl van economische zaken zal binnenkort in overleg treden met de (30) oliemaatschappijen die tot dusver belangstelling hebben getoond voor exploratie in het Nederlandse deel van het continentaal plat. Onderwerp van dit overleg is een aantal technische aspecten van de aan vergunningen te verbinden beperkingen en voorschriften.

Dit blijkt uit de memorie van antwoord over het ontwerpen „Mijnwet Continentaal Plat" aan de Eerste Kamer. Voorts wordt opgemerkt, dat de regering de beslissing over het al dan niet deelnemen in de winning door de staat, van geval tot geval zorgvuldig zal willen overwegen.



Persconferentie in De Kroon te Amsterdam naar aanleiding van de reis, die 24 studenten naar Cuba hebben gemaakt. De groepsleiding v.l.n.r. A. Vuijsje, M. P. van Albada, T. Regtien, Margreet van Tijn en B. de Smit. De Cubagangers bleken enthousiast te zijn over hun reis. Zij vonden, dat het eiland „bevrijd" was, dat de mensen er gelukkig waren met Fidel Castro en dat het maar goed was, dat de Amerikaanse invloed was verdwenen.

Constantijns troon in ernstig gevaar

Prins Peter kiest partij in conflict

ATHENE (AFP) — De verklaringen van prins Peter van Griekenland schijnen de geruchten dat bepaalde Grieken hem op de troon willen hebben in plaats van koning Constantijn en diens moeder Frederika, te bevestigen. Prins Peter is de eerste van de zijtak die voor de troon in aanmerking komt. Hij is liberaal en heeft zich lange tijd uit respect voor koning Paul niet met de politiek ingelaten.

Prins Peter koesterde een hevige antipathie tegen koningin Frederika. Wanneer hij in het buitenland vertoefde verflauwde zijn belangstelling voor de Griekse politiek niet en bleef hij steeds in contact met zijn land en bepaalde leiders.

Op 28 juni dit jaar beschuldigde prins Peter de koningin-moeder „slechte raad gegeven te hebben, die de Griekse koninklijke familie en de troon ernstig heeft gecompromitteerd. Zij moet gaan". Nu trekt prins Peter partij in het conflict tussen de koning en de Centrum-Partij. Hij zei dat de koning moet aftreden, schrijft het Griekse blad „To Vima".

Zeesluis te Zandvliet bijna voltooid

BRUSSEL (ANP) — De zeesluis te Zandvliet, waardoor schepen tot honderdduizend ton voor de Antwerpse haven zullen kunnen worden geschut, nadert haar voltooiing. Naar donderdag in Antwerpen werd vernomen zal nog voor het einde van deze maand de Scheldedijk, die de sluis nog van de Waterweg scheidt, worden doorgestoken.

VAN SCHALKWIJK IN HOGER BEROEP

JOHANNESBURG (AFP) — De gewezen Zuidafrikaanse cipier Van Schalkwijk, die tot drie jaar gevangenisstraf is veroordeeld wegens het afleggen van valse verklaringen over de behandeling van gevangenen in Zuidafrikaanse gevangenissen, is van dit vonnis in hoger beroep gegaan.

Van Schalkwijk had zijn verklaringen, tegen betaling, tegenover leden van de redactiestaf van het oppositieblad „Rand Daily Mail" gedaan, dat deze vervolgens publiceerde. De kosten van het hoger beroep zullen worden gedragen door de „Sunday Times", die deel uitmaakt van dezelfde groep bladen als de „Rand Daily Mail".

Van Schalkwijk heeft aanvankelijk verklaard dat al zijn verklaringen vals waren geweest. Later heeft hij deze bekentenis gedeeltelijk ingetrokken. Hij handhaaft nu een deel van zijn beschuldigingen.

Blinde Nederlandse alpinist beklimt berg

GRENOBLE (ANP) — De Nederlandse blinde alpinist Van Den Berg is er woensdag ondanks het slechte weer in geslaagd de top van de Dibona te bereiken, een 2130 meter hoge berg in het massief van Oisans. Hij werd hierbij vergezeld door twee Zwitsers, de priester Melly en de gids Albert Bornard, en de gids Jacques Sagnier uit Grenoble.

De zestigjarige H. van den Berg was met zijn gezelschap dinsdag aan de beklimming begonnen en bereikte de top woensdag tijdens een sneeuwstorm. De gids Jacques Sangnier zei dat de Nederlander de minst uitgeputte van de vier was na de klim. „Hij zag er niet zo fris uit als een jongeman". Twee maanden geleden beklom Van den Berg de Matterhorn.

Identiteit van verminkte romp A'dam vastgesteld

Slachtoffer blijkt Japanner te zijn

TOKIO (AFP) — De Tokiose politie heeft vandaag het hoofdloze stoffelijk overschot geidentificeerd, dat in een koffer in een Amsterdamse gracht is gevonden. Volgens de politie is de vermoorde de 32-jarige Yoetaka Kameda, die in Brussel was gevestigd als functionaris van een Japanse machine-fabriek.

Kameda had Brussel op 21 augustus verlaten en zijn vrienden gezegd, dat hij naar Amsterdam ging. Kameda, die uit Tokio komt, werd in juni naar Brussel uitgezonden.

De directeur van de afdeling Europa en Afrika van de Nishizawa-maatschappij in Osaka, heeft verklaard, een telegram van Kameda ontvangen te hebben waarin stond dat Kameda naar Afrika ging.

De datum van dit telegram was 21 augustus. Kameda zou toen vijfduizend dollar in zijn bezit hebben gehad. De directeur, Ogasawara, voegde eraan toe, niet te kunnen begrijpen waarom Kameda naar Amsterdam is gegaan. Hij zei verder de naam te kennen van de man wiens kaartje in de koffer werd gevonden. Volgens Ogasawara was het een Kongolees en een klant van zijn maatschappij.

De koffer van Japanse makelij, waarin het hoofdloze stoffelijk overschot werd gevonden, is naar Ogasawara meent, dezelfde die Kameda van zijn maatschappij had gekregen toen hij naar Brussel vertrok.

De vermoorde laat een vrouw van 28 jaar en een kind van nog geen twee jaar achter. De vrouw verwacht in november een tweede kind.

Financiele hulp voor negers in Los Angeles

WASHINGTON (RTR) — President Johnson heeft opdracht gegeven 29 miljoen dollar te besteden voor gezondheids-, onderwijs- en sociale diensten ten behoeve van arme gekleurden in de wijken van Los Angeles, waar vorige maand onlusten voorkwamen. Hij deed dit na ontvangst van een voorlopig rapport van de federale commissie, die in Los Angeles een onderzoek naar de oorzaak van de gewelddaden instelt.

Britse minister naar Latijns Amerika

LONDEN (AFP) — De Britse minister van buitenlandse zaken, Michael Stewart, zal van 2 tot 12 januari Peru, Chili en Argentinië bezoeken, op uitnodiging van de regeringen van deze drie landen. Dit zal het eerste officiele bezoek zijn van een Britse minister van buitenlandse zaken aan Latijns-Amerika.

Minister Stewart moet zijn reis tot tien dagen beperken met het oog op de korte duur van het parlementaire reces aan het eind van het jaar. Hij denkt echter later andere Latijns-Amerikaanse landen te bezoeken. Plannen daartoe schijnen thans reeds te worden bestudeerd.

Poolse ambtenaar vraagt in Wenen asiel

WENEN (AFP) — Een hoge Poolse functionaris, de 34-jarige Andrei Smolinski, heeft de Oostenrijkse autoriteiten om politiek asiel verzocht.

Smolinski was werkzaam op het bureau van de Poolse ministerraad. Hij arriveerde in Wenen uit Italië, waar hij met vakantie was geweest.

Tibetaanse leider op vrije voeten

PEKING (RTR) — Het persbureau „Nieuw China" meldt, dat drie Tibetaanse leiders van de opstand van 1959 tegen de Chinezen door het Chinese leger zijn vrijgelaten. Het waren functionarissen van de vroegere Tibetaanse regering en zij maakten deel uit van de „verraderskliek van de Dailai Lama".

De drie betrokkenen zijn tijdens hun gevangenschap tot andere gedachten gebracht en willen thans een nieuw leven beginnen, aldus „Nieuw China".

Ruimtevaarders even bij vrouw en kinderen

Medische toestand na vlucht uitstekend

HOUSTON (REUTER) — De Amerikaanse ruimtevaarders Gordon Cooper en Charles Conrad hebben donderdag even gelegenheid gekregen om vrouw en kinderen in de armen te sluiten. Zij mochten daartoe voor de eerste maal sinds zij zondag van hun langdurige vlucht in de ruimte terugkeerden Kaap Kennedy verlaten en naar Houston gaan waar de Coopers en Conrads op het vliegveld verlangend naar hen stonden uit te zien.

De twee gezinnen reden gezamenlijk naar het bemande-ruimtevaartcentrum, waar zij opnieuw afscheid namen, omdat de langdurige onderzoekingen en ondervragingen nog lang niet voltooid zijn. Deze duren tot 9 september, wanneer de astronauten hun wederwaardigheden op een persconferentie wereldkundig zullen maken. Daarna zullen zij korte tijd naar hun haardsteden mogen terugkeren. Die ontspanning zal niet lang duren, want er staat de ruimtetweeling nog een vermoeiende zegetocht door de Verenigde Staten te wachten, gevolgd door een bezoek aan verscheidene buitenlandse steden.

Volgens Charles Perry, hoofd van de medische dienst van het ruimtevaartproject, is de lichamelijke toestand van de ruimtevaarders na acht dagen gewichtloosheid zo goed, dat er medisch gesproken geen bezwaren lijken te bestaan tegen de veertiendaagse Gemini-7 vlucht, die in december of januari zal plaatsvinden.

Fokker viert feest

SCHIPHOL (ANP) — Met de verkoop van drie F-27 Friendships aan Australische luchtvaartmaatschappijen heeft de Fokkerfabriek vandaag de mijlpaal van 200 verkochte Friendships gepasseerd. Het totaal staat hiermee op 201 toestellen. Samen met de Amerikaanse licentiehouder Fairchild, die 139 bestellingen heeft geboekt, zijn thans 340 F-27's verkocht.

Ter viering van dit heugelijke feit heeft de directie van Fokker het gehele omstreeks 5000 man sterke personeel van de bedrijven te Schiphol, Dordrecht en Ypenburg een kleine materiële attentie verstrekt in de vorm van wijn en gevoelte. Bovendien zijn 400 rondvluchten van een uur, onder meer over de deltawerken, per Friendship van Schreiner onder het personeel verloot.

SOBIDOR-PROCES BEGINT MAANDAG

Twaalf voormalige SS-ers voor gerecht

HAGEN (DPA) — Twaalf voormalige SS-ers moeten maandag in Hagen terechtstaan wegens moord en medeplichtigheid aan moord op 250.000 joden in het kamp Sobibor in Polen. Sobibor vormde met Treblinka en Belzec de drie vernietigingskampen die de SS-leiding eind 1941 voor de zgn eindoplossing van het jodenvraagstuk onder de dekmantel „actie Reinhard" in Polen liet oprichten.

De voornaamste beklaagde is de 53-jarige portier en oud-SS-er Kurt Bolender uit Hamburg, die terechtstaat wegens moord op 360 mensen en medeplichtigheid aan moord op ongeveer 250.000 joden. De 58-jarige Franz Wolf uit Eppelheim bij Heidelberg wordt beschuldigd van moord in een geval en medeplichtigheid aan moord op 115.000 joden. Deze drie bevinden zich in voorlopige hechtenis.

Onder de overige negen beklaagden bevindt zich de metselaar Erwin Lambert, die sinds oktober vorig jaar op de beklaagdenbank in het Treblinkaproces zit. Hij heeft evenals in Treblinka in Sobibor de gaskamers gebouwd.

Verwacht wordt dat het proces vi maanden zal duren. Er zijn 34 g tuigen opgeroepen, van wie de me ten in Sobibor „werkjood" zijn g weest.

KONING FEISAL NAAR EGYPTE

CAIRO (RTR) — Koning Feisal van Saoedi-Arabie komt op 8 september in Cairo aan voor een bezoek van drie dagen aan Egypte, waartoe hij door president Nasser is uitgenodigd.

Na het bezoek gaat de koning naar Casablanca, waar op 13 september de derde Arabische topconferentie begint.

—x—

● Douane-beambten aan de Frans-Spaanse grens bij Bayonne, die de achterlichten van een auto wel wat ongewoon fel vonden schitteren in de zon, bekeken die lichten eens nader en vonden er een partijtje juwelen in verstopt die de automobilist over de grens had willen smokkelen.

PERU DREIGT MET NAASTING OLIE

LIMA (AFP) — President Belaunde Terry van Peru heeft gisteren gedreigd met onteigening van de raffinaderijen van een dochteronderneming van de Standard Oil of New Jersey, die onder de naam Brea en Parinas in Peru werkt. Terry deed dit omdat de onderneming weigert in te gaan op bepaalde voorstellen van de regering van Peru. Hij uitte de bedreiging voor een gezelschap journalisten, die de Amerikaanse onder-minister van buitenlandse zaken, Jack Hood-Vaughan, begeleiden op diens reis door Latijns Amerika. Hij zei o.a.: De olie is een te belangrijk artikel om het over te laten aan de oliemaatschappijen. Hij parodieerde hiermee de woorden van Clemenceau: De oorlog is een te ernstige zaak om hem over te laten aan de generaals.

Vier kandidaten voo[r] vestiging in Singapo[re]

KOEALA LOEMPOER (ANP) — Vier vreemde mogendheden zijn b[e]reid in Singapore militaire bases [te] vestigen wanneer Engeland zich [te]rugtrekt, heeft de minister van d[e]fensie van Singapore, dr Goh Ke[ng] Swee, donderdag gezegd. Welke m[o]gendheden dit zijn zei hij niet, ma[ar] het was volgens hem zeker dat m[et] Engeland een bevredigende regel[ing] zou worden bereikt.

Intussen maakte een woordvo[er]der van het ministerie van defen[sie] in Singapore woensdag met twee Amerika vervaardigde jachtbomme[n]werpers van het type Mitchell e[en] aanval gedaan heeft op het dor[p] Pa oemor in Serawak, waarbij m[et] machinegeweren op de bevolk[ing] werd geschoten.

Sheriff van Selma m[et] 1.500 dollar beboet

MOBILE (RTR) — Sheriff Ja[m] Clark van Selma heeft een boete [ge]kregen van 1.500 dollar omdat hij het begin van het jaar een tweeh[on]derdtal neger-betogers een ge[f]... mars van 6,5 km had la[ten] maken.

Herve Alphand krij[gt] functie in Parijs

PARIJS (AFP) — Herve Alpha[nd] die op het ogenblik ambassad[eur] van Frankrijk in de VS is, is [be]noemd tot secretaris-generaal van [het] Franse ministerie van buitenlan[dse] zaken. Hij volgt als zodanig Eric Cabonnel op, die de vorige maand overleden.

Weinig legislatieve arbeid in Suriname

PARAMARIBO (ANP) — [H]et dagblad Suriname schrijft o.m. dat „routine-opmerking aan het eind v[an] de troonrede, dat van de staten [in] het nieuwe zittingsjaar veel wer[k] kracht gevergd zal worden, naar v[aler] vrezen, niet bewaarheid zal word[en]. Als wij de openingsrede lezen, v[alt] het ons op hoe enig legislatieve [ar]beid in het vooruitzicht wordt [ge]steld. De troonrede is dit jaar me[er] een overzicht van de ontwikkeli[ng] in het algemeen en van wat er m[oet] schien zal gebeuren. Wij krijgen [de] indruk, dat de regering zich he[eft] vastgebeten in projecten als To[p]rica en Kabalebo en voor niet ande[rs] aandacht meer heeft".

Onderzoek tegen admiraal Dönitz

Marine-officier op zijn last gefusilleerd

KIEL (DPA) – Tegen de vroegere nazi-admiraal Karl Doenitz, die na de verdwijning van Hitler gedurende korte tijd in Duitsland leidde, is een onderzoek geopend in verband met de terechtstelling van een Duitse marine-officier.

Het betreft kapitein-luitenant ter zee Asmus Jepsen, die op 6 mei 1945, beschuldigd van desertie en plundering op last van Doenitz werd terechtgesteld. Jepsen, commandant van een bevoorradingstrein, verdeelde enkele dagen voor de capitulatie van Duitsland de inhoud van de trein onder zijn mannen en ontsloeg hen op eigen gezag uit de dienst. De volgende dag werd Jepsen gearresteerd. Doenitz werd na de oorlog bij het proces in Neurenberg tot tien jaar gevangenisstraf veroordeeld. Hij kwam in 1956 vrij.

Devaluatie peso Uruguay opgeschort

MONTEVIDEO (RTR) — De beslissing over de nieuwe koers van de Uruguayse peso is uitgesteld tot na de terugkeer van een Uruguayse missie, die thans in Europa verblijft, zo hebben regeringskringen in Montevideo medegedeeld. De missie, die onderhandelingen voert over herfinanciering en reorganisatie van de buitenlandse schulden van het land, wordt tegen het eind van de week terug verwacht. De voorzitter van de regeringsraad, Washington Beltrán, is tegen de nieuwe devaluatie van de peso, die de zevende zou zijn in zes jaar. De huidige officiele koers is 24 peso voor een dollar. Deze wordt toegepast bij de invoer en zal naar verwachting bij een nieuwe maatregel worden gewijzigd in bijna veertig peso.



Dit is het Friese meisje Els[je] Klik (12) temidden van ha[ar] klasgenoten op de LTS te Snee[k]. Elsje wil „timmerman" worde[n] en aangezien haar ouders daa[r]mee akkoord gaan staat zij n[u] als enige vrouw haar mannetj[e] met zaag en hamer.

„Zusters" uit harem van „bisschop" vermist

NEW YORK (RTR) — In New York is de 41-jarige Devernon Legrande, die zich „bisschop" van de „St Johns Church of our Lord" in de wijk Brooklyn noemt, gearresteerd in verband met de vermissing van drie leden uit wat zijn harem wordt genoemd. De politie graaft in de kelder van de kerk naar mogelijke stoffelijke resten van de drie vermiste „zusters". Officieel wordt Legrande ontvoering, poging tot misdaad, en bezit van verdovende middelen ten laste gelegd.

Naar de officier van justitie meedeelde zond Legrande dagelijks vier tot elf als nonnen geklede zusters „uit met collecte-schalen. Dit bracht per dag ongeveer 75 dollar in het laatje. De „zusters" vormden ook Legrandes harem. In totaal zou hij mogelijk vijftig kinderen hebben.

Legrande die woensdag werd ondervraagd, had op een vraag of hij totaal negentien kinderen bij verschillende vrouwen had, geantwoord: „Ik heb er slechts twaalf en allen bij zuster Eva".

De officier van justitie wilde niet zeggen hoe lang de drie vrouwen werden vermist.

—x—

● In Medan staan vijf personen recht op beschuldiging van smok[kel] en spiinage nadat de veiligheidsp[oli]tie op een Europaziaat genaamd H[.] van Breukelen een brief had gev[on]den van zekere Toenkoe Nochtaf [uit] oost-Sumatra aan de particuliere [se]cretaris Inche Hassen van de Ma[lei]sische premier Rahman waarin [ge]vraagd werd om geld voor uitbreid[ing] van de smokkel-activiteit tussen [Su]matra en Maleisie, aldus meldt A[n]tara (ANP).